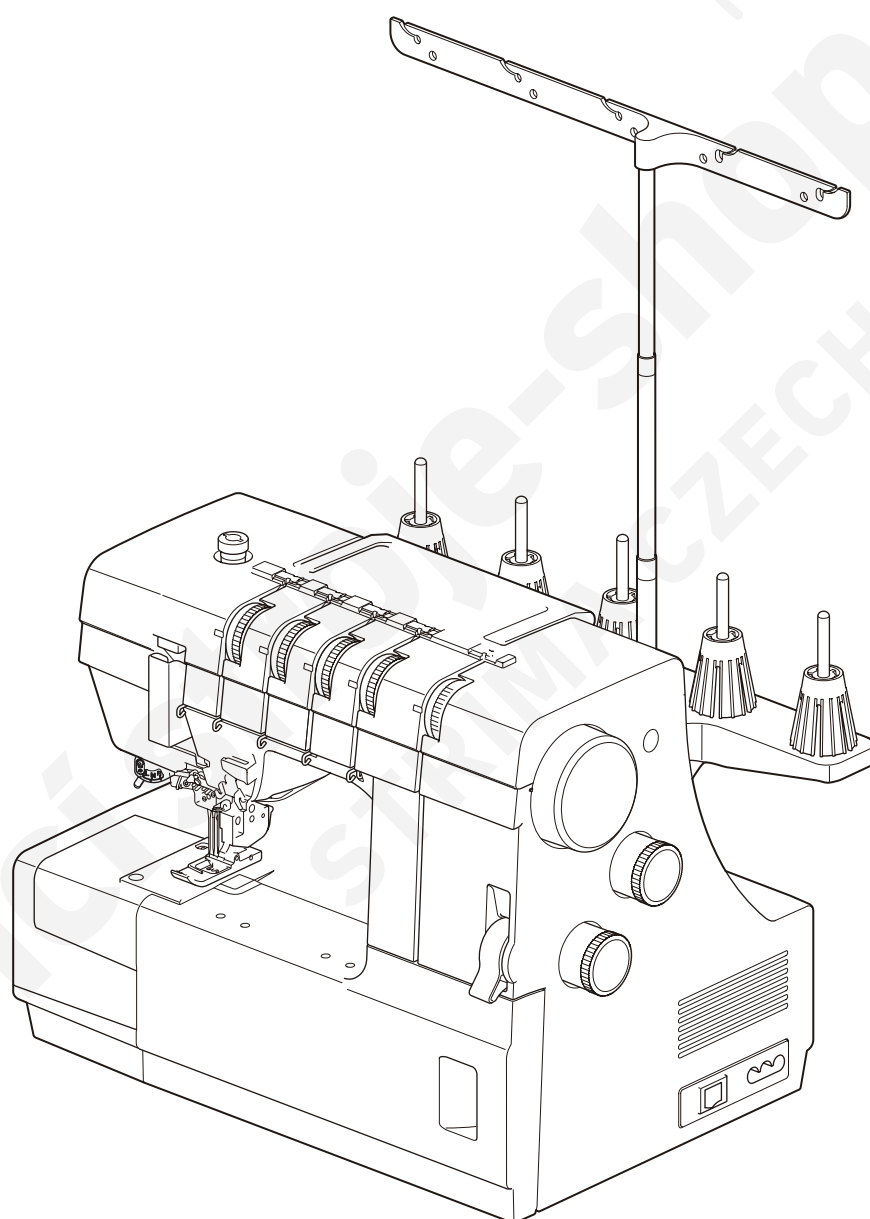


Návod k obsluze



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při použití elektrického zařízení vždy dbejte základních bezpečnostních opatření včetně následujících:

Tento šicí stroj je navržen a vyroben pouze pro použití v domácnosti.

Před použitím tohoto šicího stroje si pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny.

NEBEZPEČÍ — Pro snížení rizika elektrického šoku:

1. Nikdy nenechávejte zařízení připojené k elektřině bez dozoru. Okamžitě po použití a před čištěním stroj od elektřiny odpojte.

VAROVÁNÍ — Pro snížení rizika popálenin, požáru, elektrického šoku či zranění:

1. Nedovolte, aby byl stroj používán jako hračka. Je-li stroj využíván dětmi nebo v jejich přítomnosti, je nezbytné dbát zvýšené opatrnosti.
2. Stroj používejte pouze k účelům, jež jsou popsány tímto manuálem. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem dle pokynů v tomto manuálu.
3. Došlo-li k poškození napájecího kabelu či vidlice, stroj správně nepracuje, upadl nebo byl poškozen nebo spuštěn do vody, nikdy na stroji nepracujte. Odneste tento šicí stroj nejbližšímu autorizovanému prodejci či servisnímu středisku pro prohlídku, opravu a elektrické či mechanické nastavení.
4. Nikdy neobsluhujte zařízení, je-li některý z ventilačních otvorů zablokován. Udržujte ventilační otvory tohoto stroje a pedál čisté, bez nánosů zbytků látky, prachu či kusů oděvu.
5. Do žádného z otvorů na stroji nic nevhazujte ani nevkládejte.
6. Nepoužívejte stroj venku.
7. Nepoužívejte stroj v prostorách, kde jsou používány aerosolové produkty (spreje), ani tam, kde je zpracováván kyslík.
8. Před odpojením stroje od elektřiny vypněte všechny ovládací prvky ("O"), poté jej odpojte.
9. Neodpojujte stroj taháním za kabel. Pro odpojení využijte úchop na vidlici, nikoli kabel.
10. Nevkládejte prsty do blízkosti pohyblivých částí. Zvláštní pozornosti dbejte v okolí jehly a/nebo nože pro odstříh.
11. Vždy používejte správnou stehovou desku. Špatná deska může způsobit zlomení jehly.
12. Nepoužívejte ohnuté jehly.
13. Během šití za látku netahejte ani na ni netlačte. Mohlo by dojít ke zlomení jehly.
14. Před jakýmkoli úpravami v okolí jehly, jako je její navlékání či výměna, navlékání cívky či výměna přítlačné patky a podobně vždy vypněte stroj.
15. Před snímáním krytů, mazáním či při jakékoli úpravě zmíněné tímto uživatelským manuálem vždy odpojte stroj od elektřiny.

TYTO INSTRUKCE UCHOVEJTE

Pouze pro Evropu:

Toto zařízení mohou užívat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze v případě, že je nad nimi vykonáván dozor nebo byly poučeny o bezpečném použití stroje a rozumí všem možným rizikům. Děti si se strojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu stroje nesmí provádět děti bez dozoru.

Mimo Evropu (vyjma USA):

Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí v případě, že nad nimi není vykonáván dozor nebo nebyly poučeny o bezpečném použití stroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečí. Dětem nesmí být umožněno hrát si se strojem.



Vezměte prosím na vědomí, že po likvidaci musí být tento stroj recyklován v souladu s příslušnou národní legislativou týkající se elektrických / elektronických produktů. Nejste-li si s likvidací stroje jisti, kontaktujte pro radu svého prodejce. (pouze Evropská unie).

HLAVNÍ SOUČÁSTI

Názvy součástí.....	2
Běžné příslušenství.....	3

PŘÍPRAVY NA ŠITÍ

Připojení stroje k elektřině.....	4
Řízení rychlosti šití.....	4
Jak otáčet ručním kolem.....	5
Otevírání a zavírání krytu klíčkaře.....	5
Rozšiřovací stůl.....	5
Posuvné svítidlo.....	6
Zvedák přítlačné patky.....	6
Výměna přítlačné patky.....	7
Nastavení přítlaku patky.....	8
Nastavení délky stehu.....	8
Nastavení poměru diferenciálního podávání.....	8
Nastavení napětí nití.....	9
Výměna jehly.....	10
Usazení vodící lišty.....	11
Usazení cívek.....	11
Navlékání stroje.....	12
Navlékání klíčkaře.....	13
Navlékání jehel.....	16
Vestavěný navlékač jehly.....	19
Manuální navlékač jehly.....	21
Navlékání vodítek a rozmetadla horního krycího stehu.....	22

TYPY STEHŮ A NASTAVENÍ NAPĚTÍ NITÍ

Horní krycí steh.....	26
Vyrovnaní napětí nití.....	27
Trojité krycí steh.....	28
Vyrovnaní napětí nití.....	28
Prádlový steh.....	29
Vyrovnaní napětí nití.....	30
Řetízkový steh.....	31
Vyrovnaní napětí nití.....	31
Tabulka stehů a příslušných napětí nití.....	32
Běžné až těžké látky.....	32
Jemné látky.....	33
Počátek a konec švu.....	34
Počátek švu.....	34
Zakončení švu řetízkem.....	35
Zakončení švu bez řetízku.....	36
Počátek švu u horního krycího stehu.....	38
Konec švu u horního krycího stehu.....	38
Vázání nití.....	39
Problém se zvlněním nití.....	39
Přeskakování stehů.....	39
Lemování prádlovým stehem.....	40
Lemování volným ramenem.....	40
Použití trojitého krycího stehu.....	41

PÉČE O VÁŠ STROJ

Čištění podavačů a oblasti klíčkaře.....	42
Řešení problémů.....	43

HLAVNÍ SOUČÁSTI

Názvy součástí

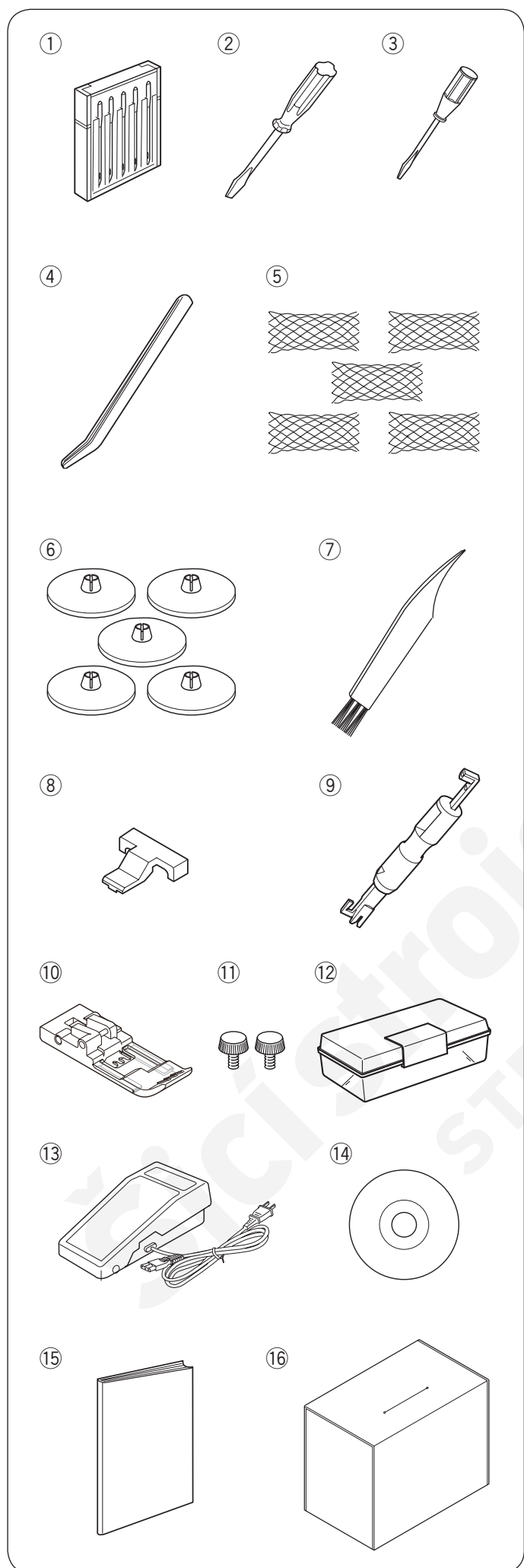
- ① Regulátor diferenciálního podávání
- ② Regulátor délky stehu
- ③ Ruční kolo
- ④ Stojan na cívky
- ⑤ Držák cívky
- ⑥ Kolík na cívku
- ⑦ Vodící lišta nití
- ⑧ Stojan vodící lišty
- ⑨ Rukojeť
- ⑩ Vodící deska nitě
- ⑪ Regulátor napětí spodního kličkaře
- ⑫ Regulátor napětí horní nitě
- ⑬ Regulátor napětí nitě pravé jehly
- ⑭ Regulátor napětí nitě prostřední jehly
- ⑮ Regulátor napětí nitě levé jehly
- ⑯ Šroub pro nastavení přitlaku patky
- ⑰ Posuvné světlo pro šití
- ⑱ Kličkař
- ⑲ Knoflík pro uvolnění kličkaře
- ⑳ Niťová páka pro nit kličkaře
- ㉑ Kryt kličkaře
- ㉒ Páka pro přepnutí do režimu jemného šití
- ㉓ Hlavní spínač
- ㉔ Zásuvka na stroji
- ㉕ Ventilační otvory
- ㉖ Páka navlékače jehly
- ㉗ Nůž na nit
- ㉘ Zvedák přitlačné patky
- ㉙ Držák přitlačné patky
- ㉚ Rozšiřovací stolek
- ㉛ Stehová deska
- ㉜ Podavače
- ㉝ Nástavce (pro uchycení volitelného příslušenství)
- ㉞ Přitlačná patka
- ㉟ Levá jehla (Schmetz EL X 705 90/14)
- ㊱ Prostřední jehla (Schmetz EL X 705 90/14)
- ㊲ Pravá jehla (Schmetz EL X 705 90/14)
- ㊳ Vestavěný navlékač jehly
- ㊴ Rozšiřovač horního krycího stehu
- ㊵ Páka horního krycího stehu
- ㊶ Uvolňovací páka krycího stehu

POZNÁMKA:

Při přenosu šicího stroje jej jednou rukou držte za rukojeť a druhou jej ze spodní strany podpírejte.

POZNÁMKA:

Design a specifikace šicího stroje se mohou změnit bez předchozího upozornění.



Běžné příslušenství

Č.	Název dílu	Díl č.
①	Sada jehel: Schmetz EL X 705 80/12 X 3 Schmetz EL X 705 90/14 X 2	778805005
②	Šroubovák (Velký)	784810002
③	Šroubovák (Malý)	792030005
④	Pinzeta	624801001
⑤	Sítka X 5	624806006
⑥	Přidržené víčko cívky X 5	822020503
⑦	Kartáček	802424004
⑧	Spona pro uvolnění napětí nitě	797813005
⑨	Navlékač jehly	202024002
⑩	Průhledná patka	778524007
⑪	Montážní šrouby (pro upevnění volitelného příslušenství) * Viz instrukce pro volitelné příslušenství.	200217134
⑫	Box pro příslušenství	336401400
⑬	Pedál*	V.B. C-2064-1
		Austrálie C-2065-1
		Kontinentální Evropa C-2060-1
⑭	Instruktažní DVD	778803003
⑮	Návod k obsluze	778800055
⑯	Měkký kryt	795801107

* Obsazený pedál se od ilustrace může lišit.

** U nových vydání stroje DVD v balení být nemusí

Instruktažní video můžete shlédnout zde:

<https://youtu.be/7BKyXHi35Ak>

PŘÍPRAVY NA ŠITÍ

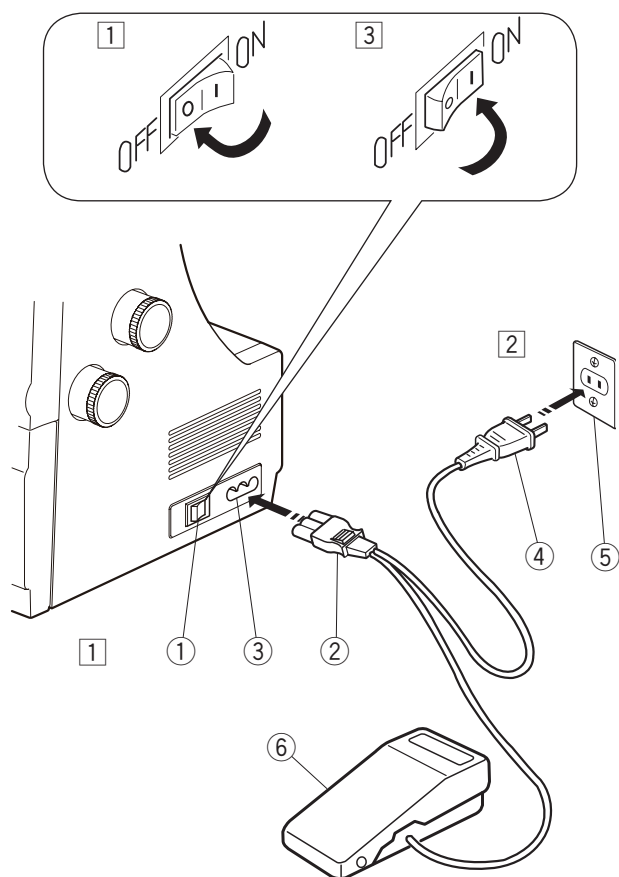
Připojení stroje k elektřině

! VAROVÁNÍ:

Během obsluhy vždy pečlivě sledujte oblast šití a nedotýkejte se žádných pohyblivých součástí, jako je nitová páka, kličkaře, ruční kolo či jehla. Stroj vždy vypněte hlavním spínačem a odpojte jej od elektřiny:

- když ponecháváte stroj bez dozoru.
- když nasazujete či demontujete jeho součásti.
- když stroj čistíte.

Na pedál nic nepokládejte.



- 1 Vypněte stroj hlavním spínačem a připojte příslušný konektor do zásuvky na stroji.
- 2 Zapojte vidlici kabelu do zásuvky ve zdi.
- 3 Zapněte stroj hlavním spínačem.

- ① Hlavní spínač
- ② Konektor
- ③ Zásuvka na stroji
- ④ Vidlice
- ⑤ Zásuvka ve zdi
- ⑥ Pedál

POZNÁMKA:

Používejte pouze napájecí kabel dodávaný s vaším strojem.

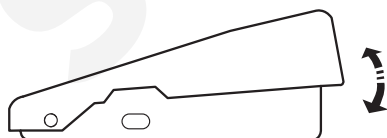
Vyčkejte, než se rozsvítí LED osvětlení.

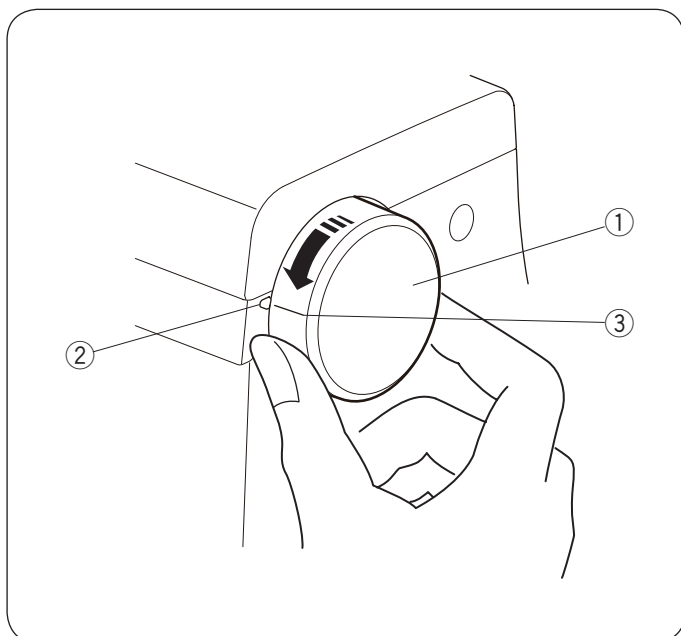
Řízení rychlosti šití

Rychlost šití se může lišit dle dodaného pedálu.

Čím více pedál sešlápnete, tím rychleji stroj poběží.

Sešlápněte pedál se zvednutým zvedákem přítlačné patky a vyzkoušejte si řízení rychlosti.

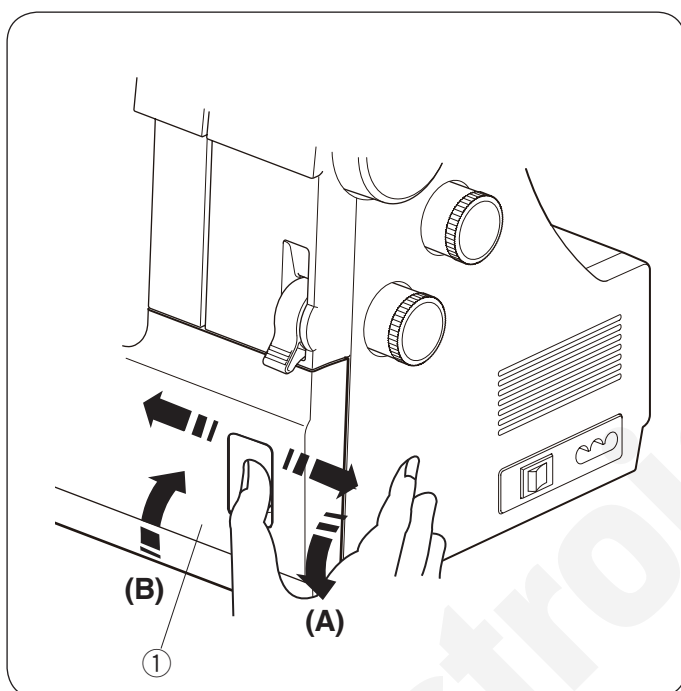




Jak otáčet ručním kolem

Ručním kolem vždy otáčejte směrem k sobě (proti směru hodinových ručiček). Při navlékání jehel, přepínáním do režimu jemného šití nebo zvedáním/spouštěním rozmetadla horního krycího stehu zarovnejte značku na stroji se značkou na ručním kole.

- ① Ruční kolo
- ② Značka na stroji
- ③ Značka na ručním kole



Otevírání a zavírání krytu klíčkařů

Otevírání: (A)

Přidrže kryt klíčkaře palcem a posuňte jej doprava tak, jak to jen půjde. Poté zatáhněte a otevřete kryt klíčkaře směrem k sobě.

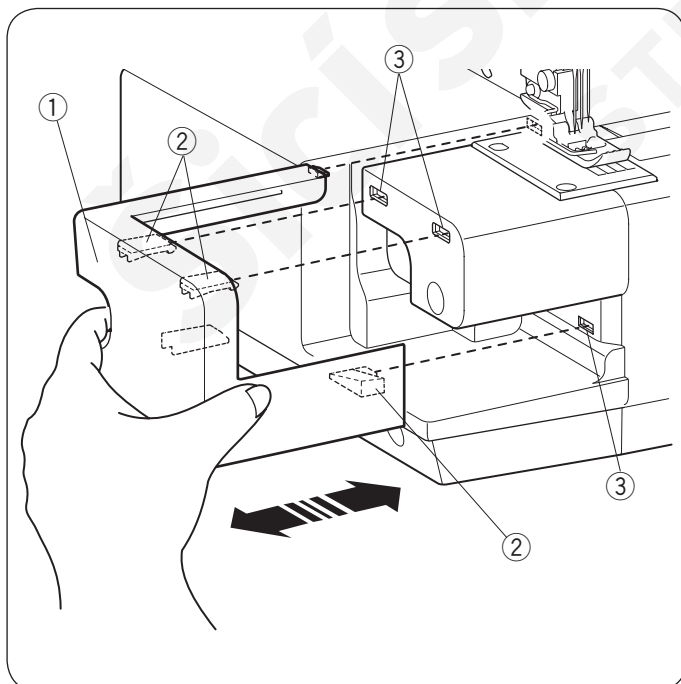
- ① Kryt klíčkaře

Zavírání: (B)

Zvedněte kryt klíčkaře a zatlačte jej proti stroji. Kryt klíčkaře automaticky zapadne do své původní polohy.

POZNÁMKA:

Během použití stroje musí být kryt klíčkaře zavřený.



Rozšiřovací stolek

Rozšiřovací stolek poskytuje větší šicí plochu a je možné jej snadno odstranit pro šití volným ramenem (viz strana 40).

Vyjmutí stolku:

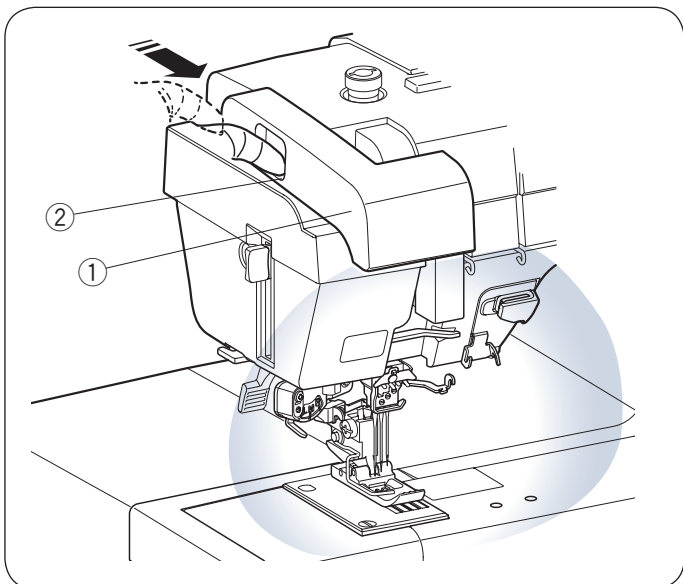
Vytáhněte stolek směrem od stroje.

- ① Rozšiřovací stolek

Nasazení stolku:

Zarovnejte kolíky na stolku s otvory ve stroji. Tlačte na stolek, dokud se cvaknutím nezapadne do stroje.

- ② Kolík
- ③ Otvor



Posuvné svítidlo

Vyjma dvou LED světél je stroj vybaven také posuvným svítidlem.

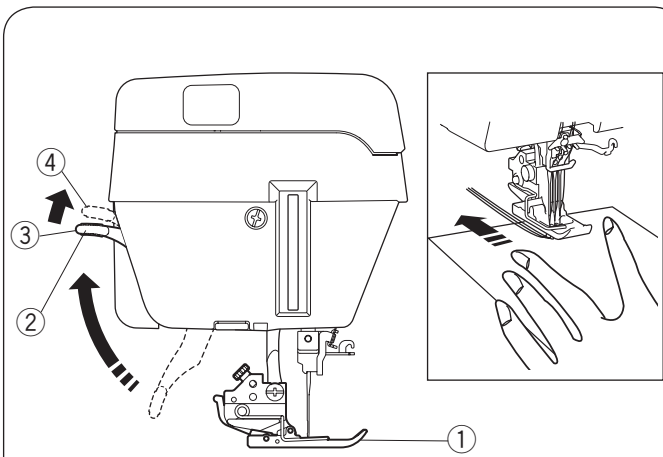
Vložte prst do drážky a posuňte rameno směrem k vám. Světlo se automaticky rozsvítí.

- ① Rameno
- ② Drážka

Zatlačením ramene zpátky světlo vypnete a uložíte.

⚠ UPOZORNĚNÍ:

Navykládejte na tlačení ramene přílišnou sílu, mohlo by při jeho vytažení dojít k poškození.

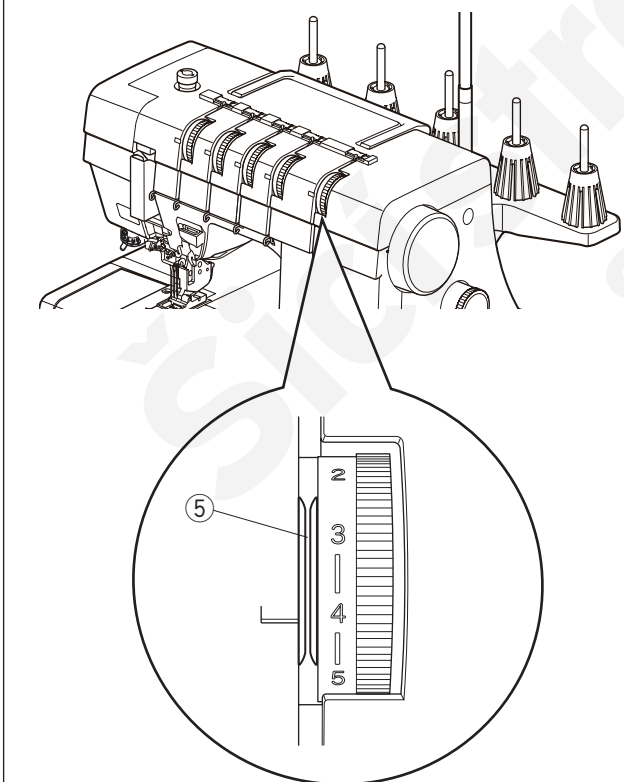


Zvedák přítlačné patky

Zvedák přítlačné patky zvedá a spouští přítlačnou patku. Před navlékáním stroje zvedák patky zvedněte.

Patku lze vynaložením většího tlaku při zvedání patky zvednout asi o 1,5 mm výše, než je její zvednutá poloha. To umožňuje snazší výměnu stehové desky a pomáhá vám při usazení silnějších vrstev látky. Na začátku šití vždy přítlačnou patku spusťte.

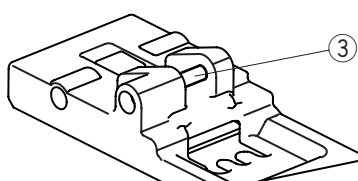
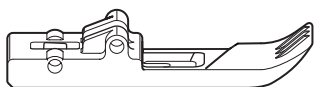
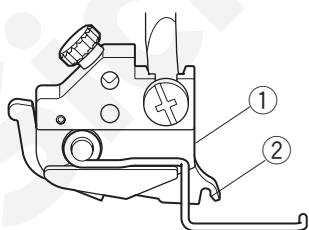
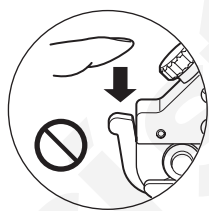
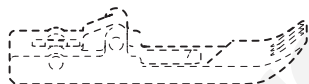
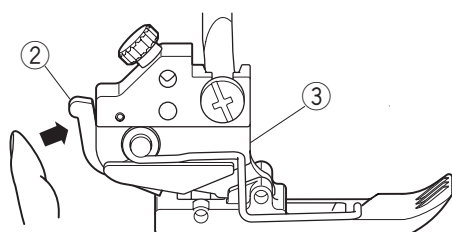
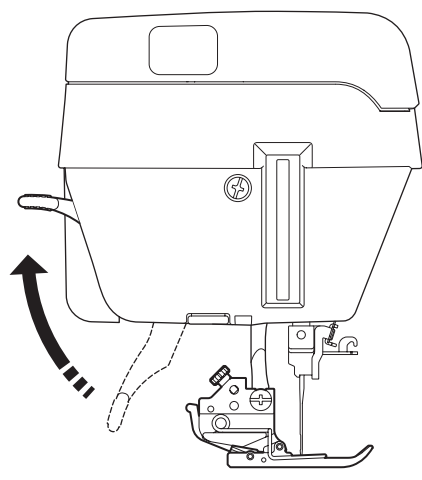
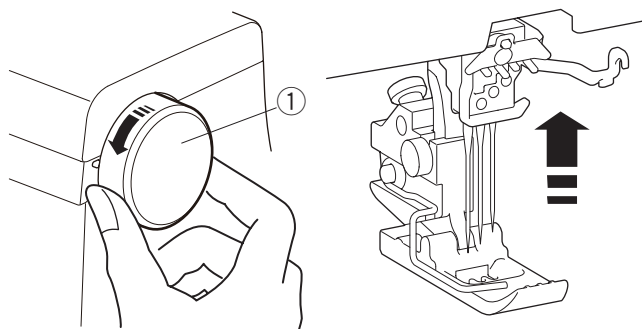
- ① Přítlačná patka
- ② Zvedák přítlačné patky
- ③ Běžná horní poloha
- ④ Poloha extra zdvihu



POZNÁMKA:

- Levá jehla může být lehce posunutá od spodní části přítlačné patky při usazování silnějších vrstev látky pod patku. Ujistěte se, že vkládáte látku pod přítlačnou patku, zatímco ji vyrovnáváte po obou stranách patky. To samé platí v případě, že je šití přerušeno uprostřed těžkých látek.
- Při zvednutí zvedáku patky se otevrou napínací disky a dojde k uvolnění napětí nitě.

- ⑤ Napínací disky



Výměna přitlačné patky



UPOZORNĚNÍ:

Před výměnou přitlačné patky vypněte stroj hlavním spínačem.

Vyjmutí přitlačné patky

Vypněte stroj hlavním spínačem.

Otáčením ručního kola směrem k sobě zvedněte jehlu do nejvyšší polohy.

Zvedněte patku zvedákem.

Zatlačte na páku nacházející se v zadní části držáku patky. Přitlačná patka sama odpadne.

① Ruční kolo

② Páka

③ Držák patky



UPOZORNĚNÍ:

Netlačte na páku směrem shora.

Nasazení přitlačné patky

Vypněte stroj hlavním spínačem.

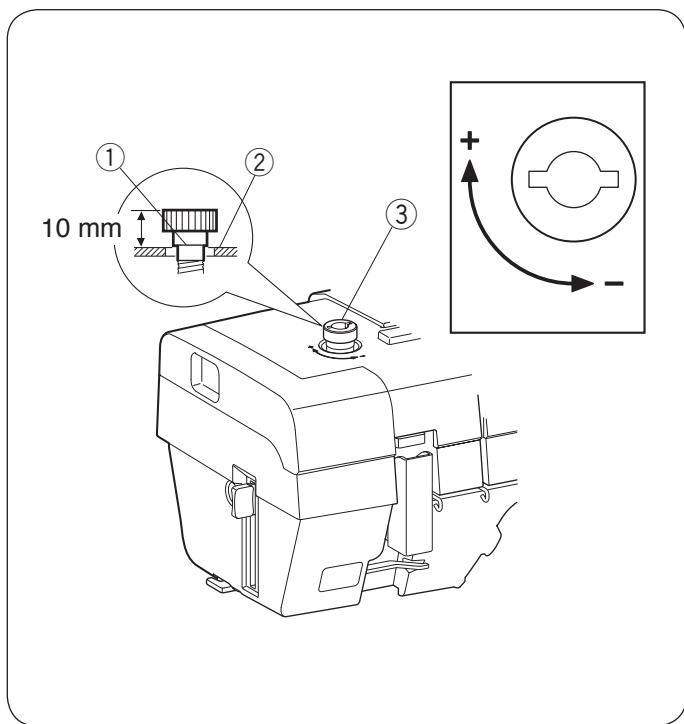
Usazujte přitlačnou patku, zatímco zvedáte zvedák do polohy extra zdvihu tak, aby byl kolík na patce přesně pod drážkou na držáku patky (viz strana 6). Spustte zvedák patky a zacvakněte paktu na místo.

Zvednutím zvedáku patky zkontrolujte, že je patka pevně usazená.

① Držák patky

② Drážka

③ Kolík



Nastavení přítlaku patky

Pro běžné šití není nutné přítlak patky upravovat.

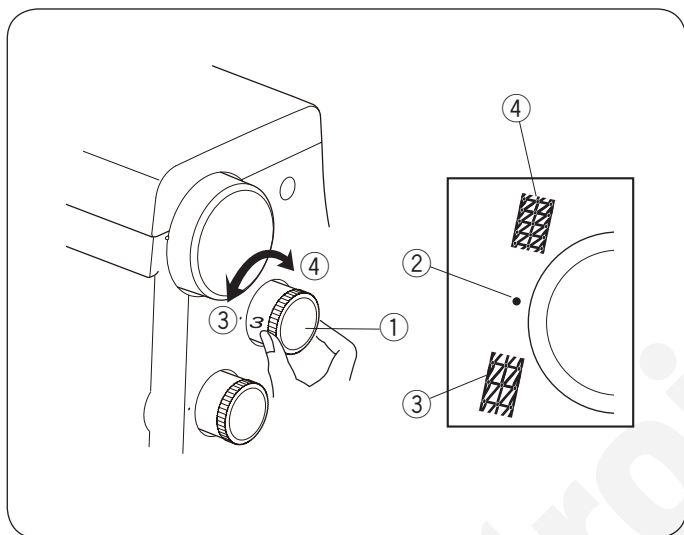
Při šití těžkých látek zvýšte přítlak patky otáčením stavicího šroubu ve směru ke znaménku "+".

Při šití lehkých látek snižte přítlak patky otáčením stavicího šroubu ve směru ke znaménku "-".

Po šití vraťte stavicí šroub do počáteční polohy.

Pro běžné šití zarovnejte linii šroubu s horním krytem stroje.

- ① Linka
- ② Horní kryt stroje
- ③ Stavící šroub



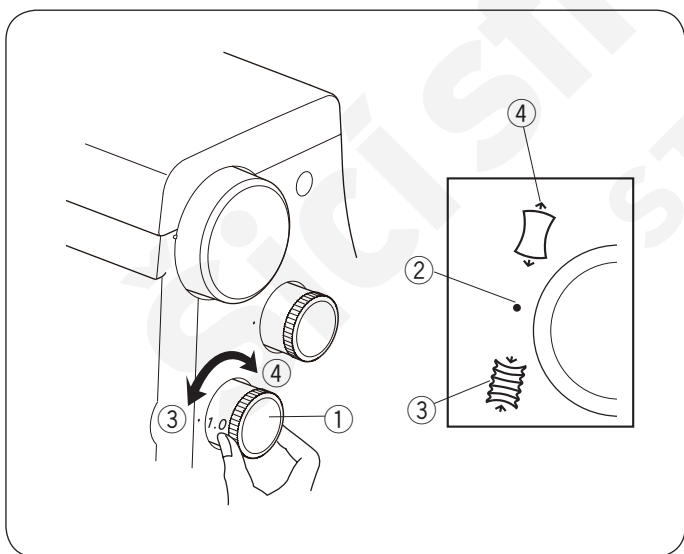
Nastavení délky stehu

Pro nastavení délky stehu využijte příslušný regulátor.

Čím vyšší je číslo, tím delší bude steh. Čím nižší je číslo, tím kratší bude steh.

• Pro běžné šití nastavte regulátor na číslo 3.

- ① Regulátor délky stehu
- ② Značka pro nastavení
- ③ Prodloužení
- ④ Zkrácení



Nastavení poměru diferenciálního podávání

Poměr diferenciálního podávání můžete nastavit pomocí příslušného regulátoru.

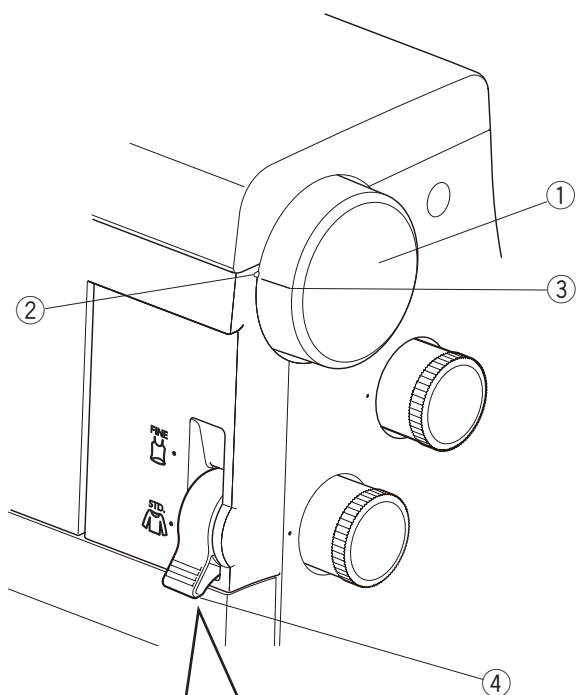
Číslo na regulátoru indikuje poměr mezi hlavním a podřízeným pohybem podávání.

• Pro běžné šití nastavte regulátor na 1.0.

• Při šití jemných látek, které mají tendenci se krčit, nastavte regulátor na nižší hodnotu.

• Při šití elastických látek, jako jsou pleteniny, žerzej či trikot nastavte regulátor na vyšší hodnotu.

- ① Regulátor diferenciálního podávání
- ② Značka pro nastavení
- ③ Smrštění
- ④ Protažení



Nastavení napětí nití

Napětí nití lze nastavit otáčením příslušných regulátorů nebo pomocí páky pro režim jemného šití (pro více informací viz strany 26 - 33).

POZNÁMKA:

Při spínání páky pro režim jemného šití zarovnejte značku na stroji se značkou na ručním kole. Před spuštěním páky pro režim jemného šití zvedněte zvedák přítlačné patky.

- ① Ruční kolo
- ② Značka
- ③ Značka na ručním kole

Páka režimu jemného šití

Pro běžné a těžké látky přepněte páku do polohy STD. Pro jemné látky přepněte páku do polohy FINE.

- ④ Páka režimu jemného šití
- ⑤ FINE (pro jemné látky)
- ⑥ STD. (pro běžné / těžké látky)

Výměna jehly

POZNÁMKA:

Používejte jehly Schmetz EL X 705 80/12 či 90/14. Na stroji jsou nainstalovány jehly Schmetz EL X 705 90/14.

VAROVÁNÍ:

Před výměnou jehel vypněte stroj hlavním spínačem a odpojte jej od elektřiny.

- 1 Otáčením ručního kola směrem k sobě zvedněte jehlu do nejvyšší polohy.

① Ruční kolo

- 2 Otáčením proti směru hodinových ručiček uvolněte šroub svorky jehly.

Vyjměte jehlu ze svorky.

② Šroub svorky jehly

③ Malý šroubovák

- 3 Vložte jehlu do svorky plochou stranou směrem vzad a zatlačte ji proti západce pomocí držáku jehly na opačném konci navlékače.

④ Plochá strana

⑤ Západka

⑥ Držák jehly

Dotáhněte šroub svorky jehle, zatímco držákem stále udržujete jehlu na místě.

Vytažením směrem dolů držák vyjměte.

Kontrola jehly

Abyste si ověřili, že je jehla v dobrém stavu, usadte její plochou stranu na rovný povrch (stehová deska, sklo, atd.). Mezera mezi jehlou a povrchem by měla být konzistentní. Ohnuté či tupé jehly nikdy nepoužívejte.

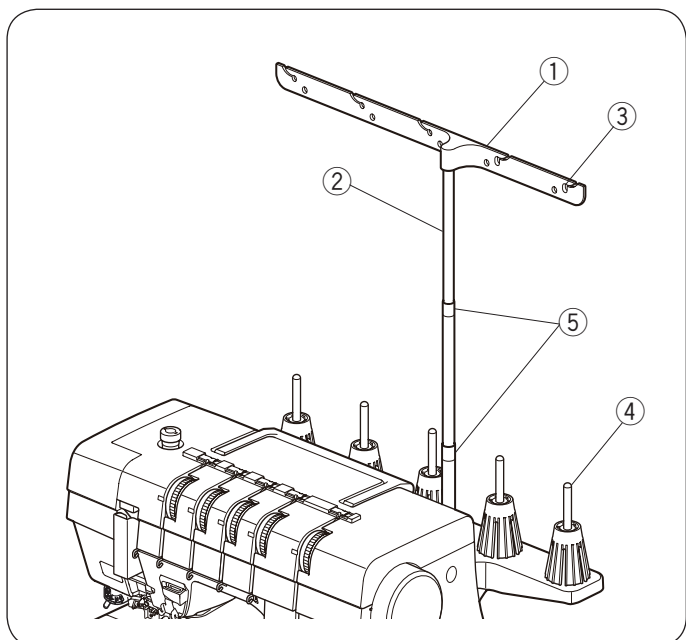
① Plochá strana

② Rovný povrch

③ Mezera

POZNÁMKA:

Nikdy nepoužívejte tupé nebo ohnuté jehly.



Usazení vodící lišty

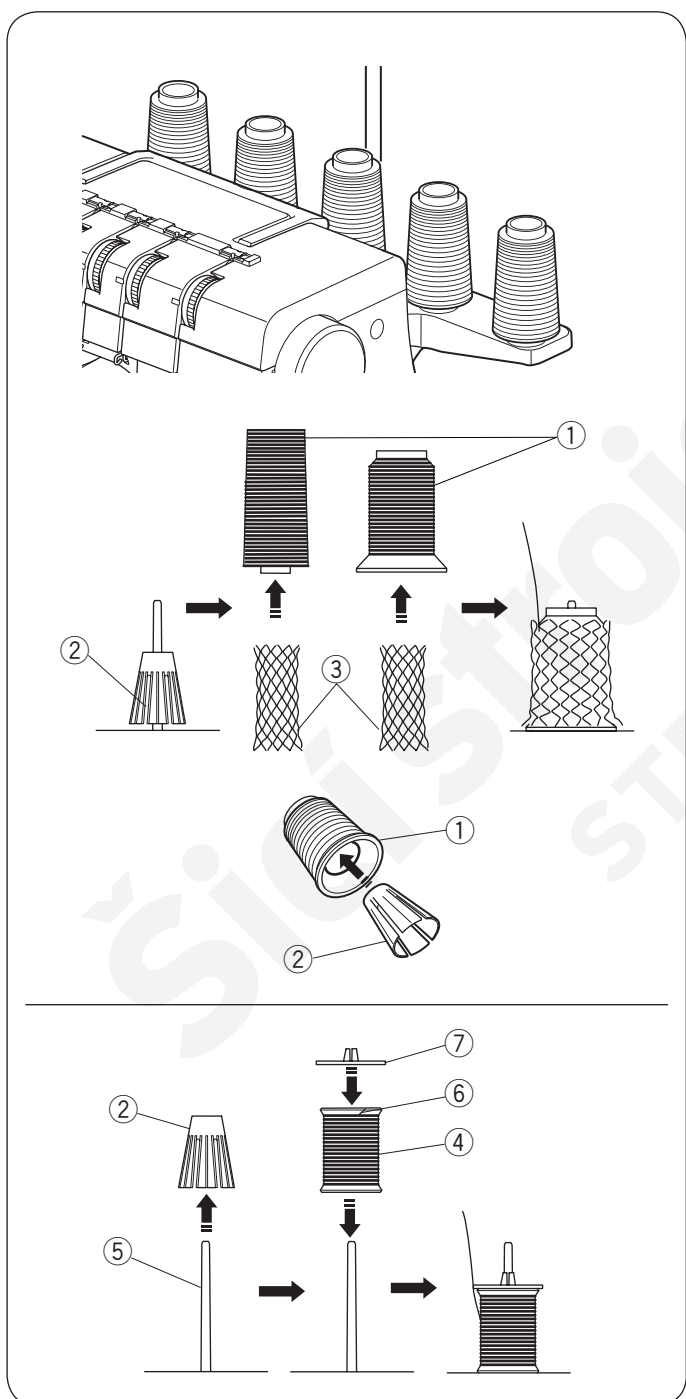
Vytáhněte vodící lištu tak nahoru, jak to jen jde.

Otočte vodící tyčí tak, aby se vodítka nitě nacházela přímo nad kolíky cívek.

- ① Vodící lišty
- ② Vodící tyč
- ③ Vodítka nitě
- ④ Kolík cívky
- ⑤ Západky

POZNÁMKA:

Ujistěte se, že jsou obě západky zajištěny.



Usazení cívek

Pro tento stroj můžete využívat dva typy cívek.

Kóny

Používáte-li kóny s nitěmi, nasadte na kolíky cívek držáky.

Pokud nit z kónu během navlékání a/nebo šití sklouzává, nasadte na kón síťku dle ilustrace, aby nedošlo k sukování nitě.

- ① Kón nitě
- ② Držák cívky
- ③ Síťka

POZNÁMKA:

Není-li kón s nití stabilní, vložte do něj před jeho nasazením na kolík držák.

Malé cívky

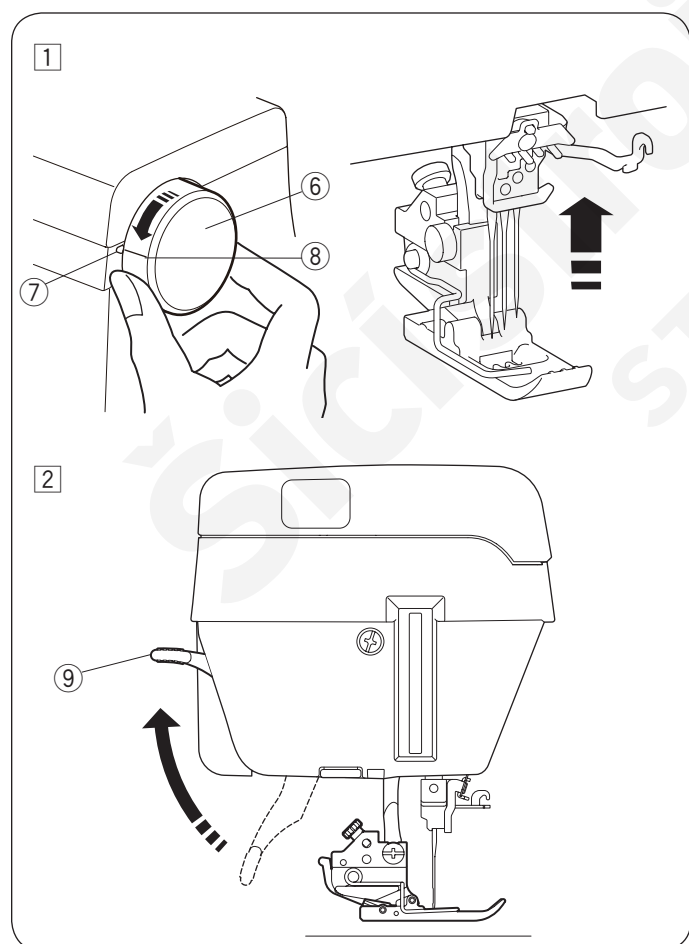
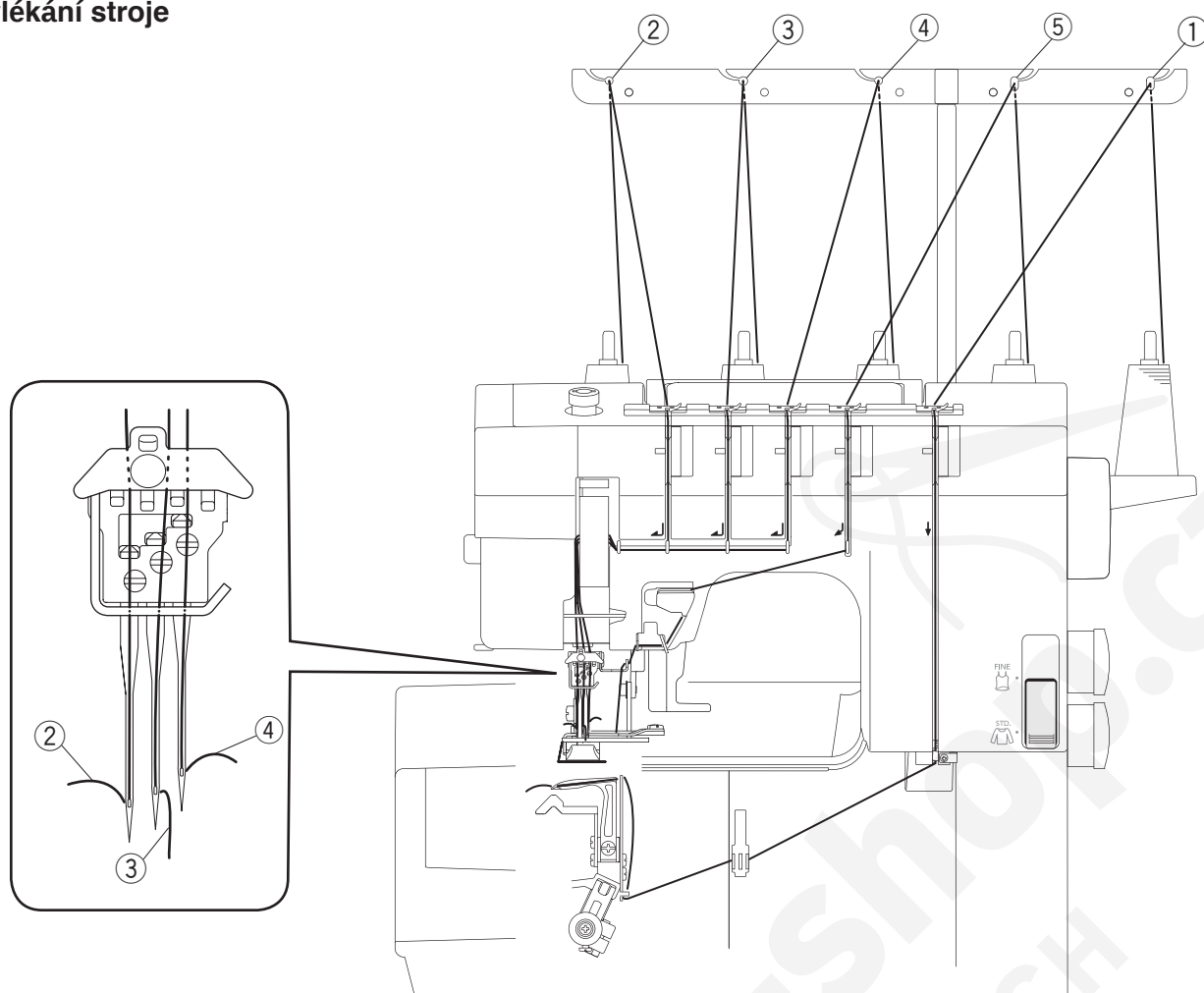
Při použití malých cívek držáky z kolíků odeberte.

- ② Držák cívky
- ④ Malá cívka
- ⑤ Kolík cívky

Usadte cívku štěrbinou směrem nahoru a usadte na ni víčko.

- ⑥ Štěrbina
- ⑦ Víčko držáku cívky

Navlékání stroje



VAROVÁNÍ:

Před navlékáním stroje jej vypněte hlavním spínačem.

Přípravy na navlékání

- ① Nit kličkaře
- ② Nit levé jehly
- ③ Nit prostřední jehly
- ④ Nit pravé jehly
- ⑤ Nit horního krycího stehu

- 1 Otáčením ručního kola směrem k sobě zvedněte jehlu do nejvyšší polohy zarovnáním značky na stroji se stavící značkou na ručním kole.

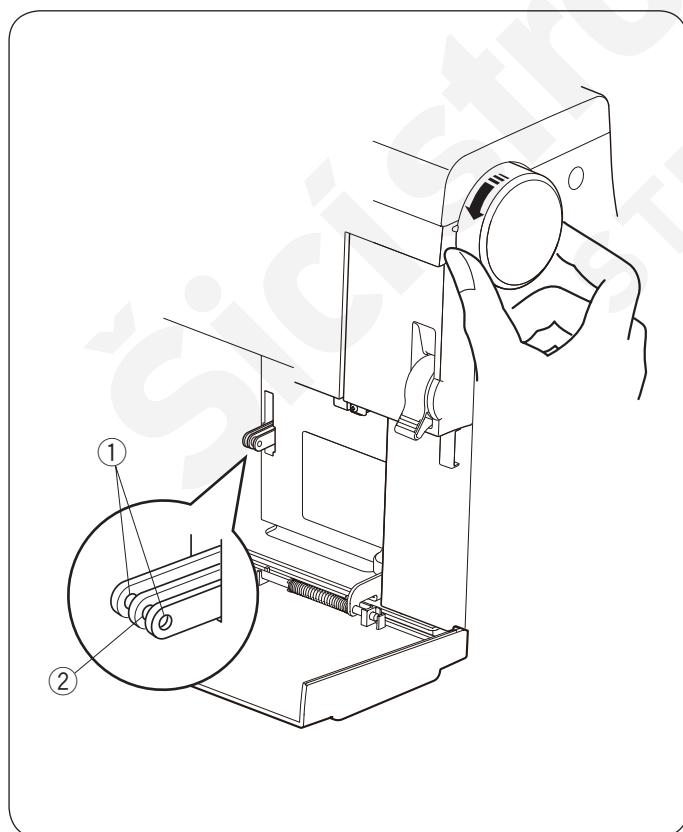
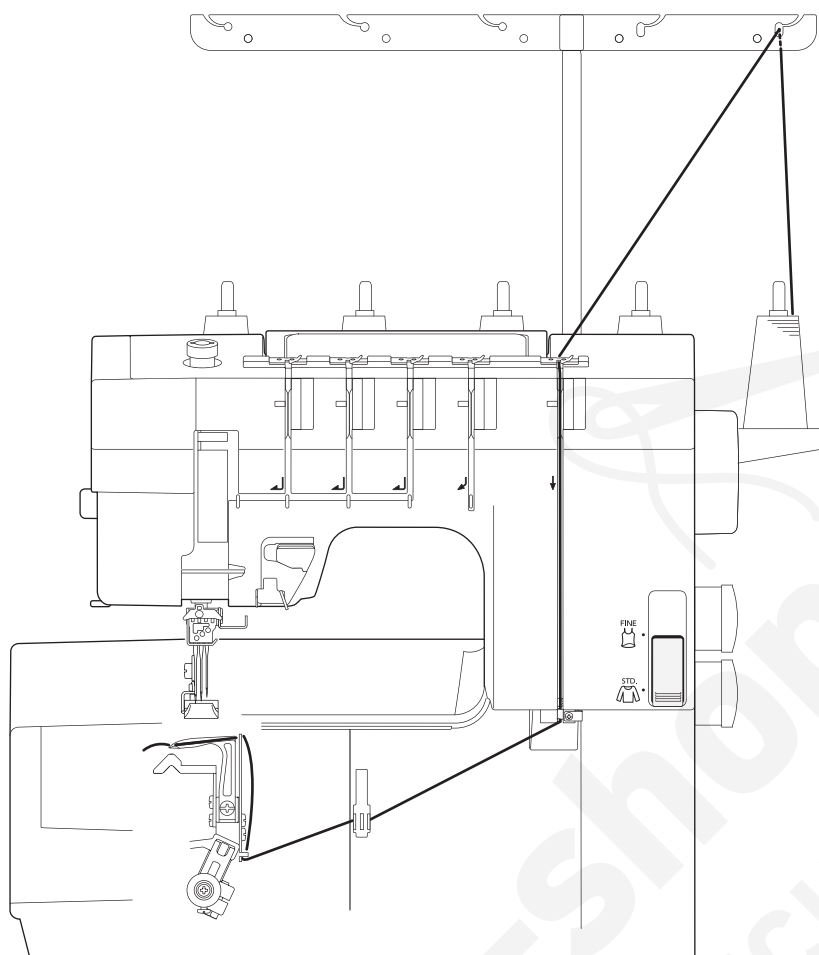
- ⑥ Ruční kolo
- ⑦ Značka
- ⑧ Stavící značka

POZNÁMKA:

Při navlékání stroje vždy zvedněte zvedák patky.

- 2 Zvedněte zvedák patky.
- ⑨ Zvedák patky

Navlékání kličkaře

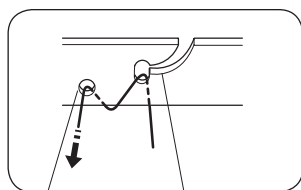
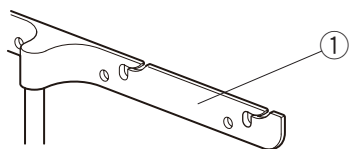


Otevřete kryt kličkaře jeho vysunutím doprava (viz strana 5).

Otáčením ručního kola směrem k sobě zarovnejte oba vodící otvory s očkem na niťové páce kličkaře tak, jak je znázorněno na obrázku.

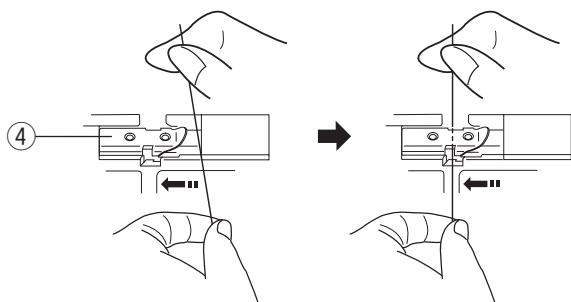
- ① Vodící otvory
- ② Očko na niťové páce kličkaře

1

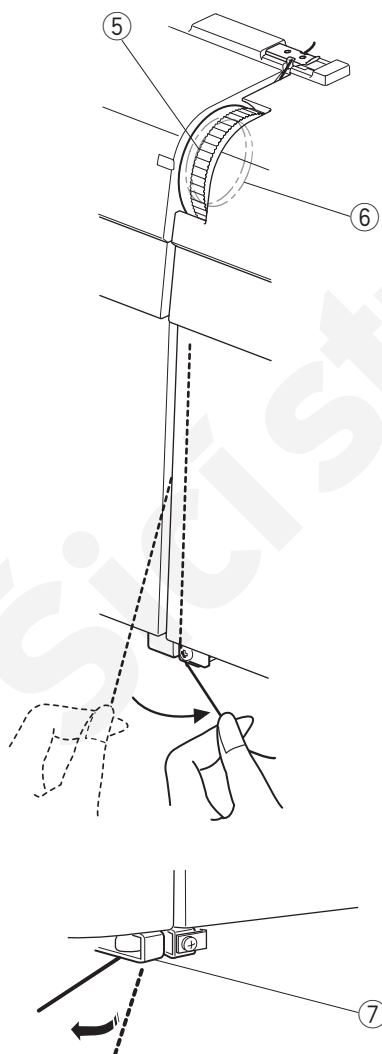


3 2

2



3 4



Postup při navlékání kličkaře:

- 1 Protáhněte nit skrze pravé vodítko směrem zezadu dopředu dle ilustrace

1 Vodící lišta

POZNÁMKA:

Pokud nit vypadává z vodícího zářezu, protáhněte nit znovu vodícím otvorem dle ilustrace.

2 Zářez

3 Otvor

- 2 Zasuňte nit do vodící desky na stroji dle obrázku.

4 Vodící deska nitě

- 3 Protáhněte nit napříč štěrbinou a poté skrze regulátor napětí.

5 Regulátor napětí

6 Napínací disky

POZNÁMKA:

Přidržejte nit na obou koncích a jemně za ni zatáhněte, abyste se ujistili, že je správně usazená mezi napínacími disky.

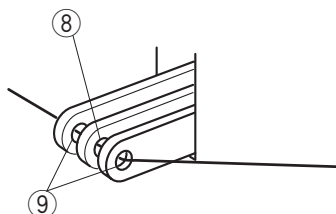
- 4 Stáhněte nit dolů do vodítka na kličkaři (A).

7 Vodítko nitě na kličkaři (A)

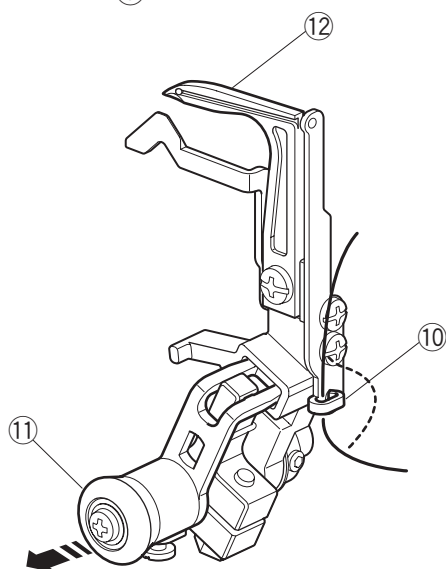
POZNÁMKA:

Tahejte nit vodítkem kličkaře (A), dokud není pevně usazena na místě, zatímco ji přidržíte u vodící desky.

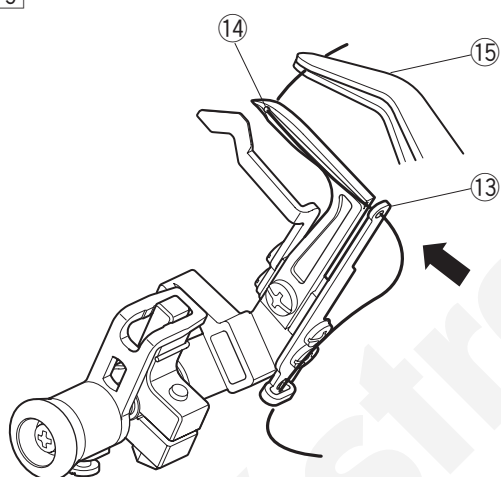
5



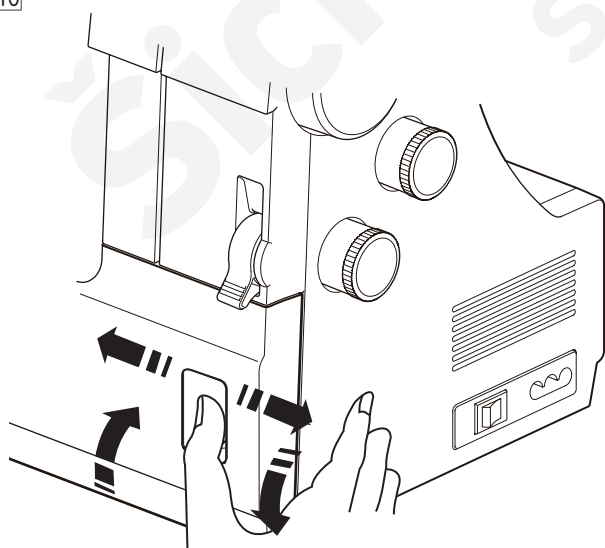
6 7



8 9



10



- 5 Otočte ručním kolem několikrát směrem k sobě, abyste zarovnali očko na nitě páce kličkaře s oběma vodícími otvory.

Protáhněte nit skrze očko nitě páce kličkaře a oběma vodícími otvory.

8 Nitě páce kličkaře

9 Vodící otvory

- 6 Protáhněte nit za zadním vodítkem kličkaře (B) směrem zprava.

10 Vodítko nitě na kličkaři (B)

- 7 Zatáhněte za knoflík pro uvolnění kličkaře a kličkař se zhoupne doprava pro snazší přístup.

11 Knoflík pro uvolnění kličkaře

12 Kličkař

- 8 Protáhněte nit očkem na vodítku kličkaře (C), poté skrze očko kličkaře.

Vytáhněte asi 10 cm nitě směrem vzad.

13 Vodítko nitě na kličkaři (C)

14 Očko kličkaře

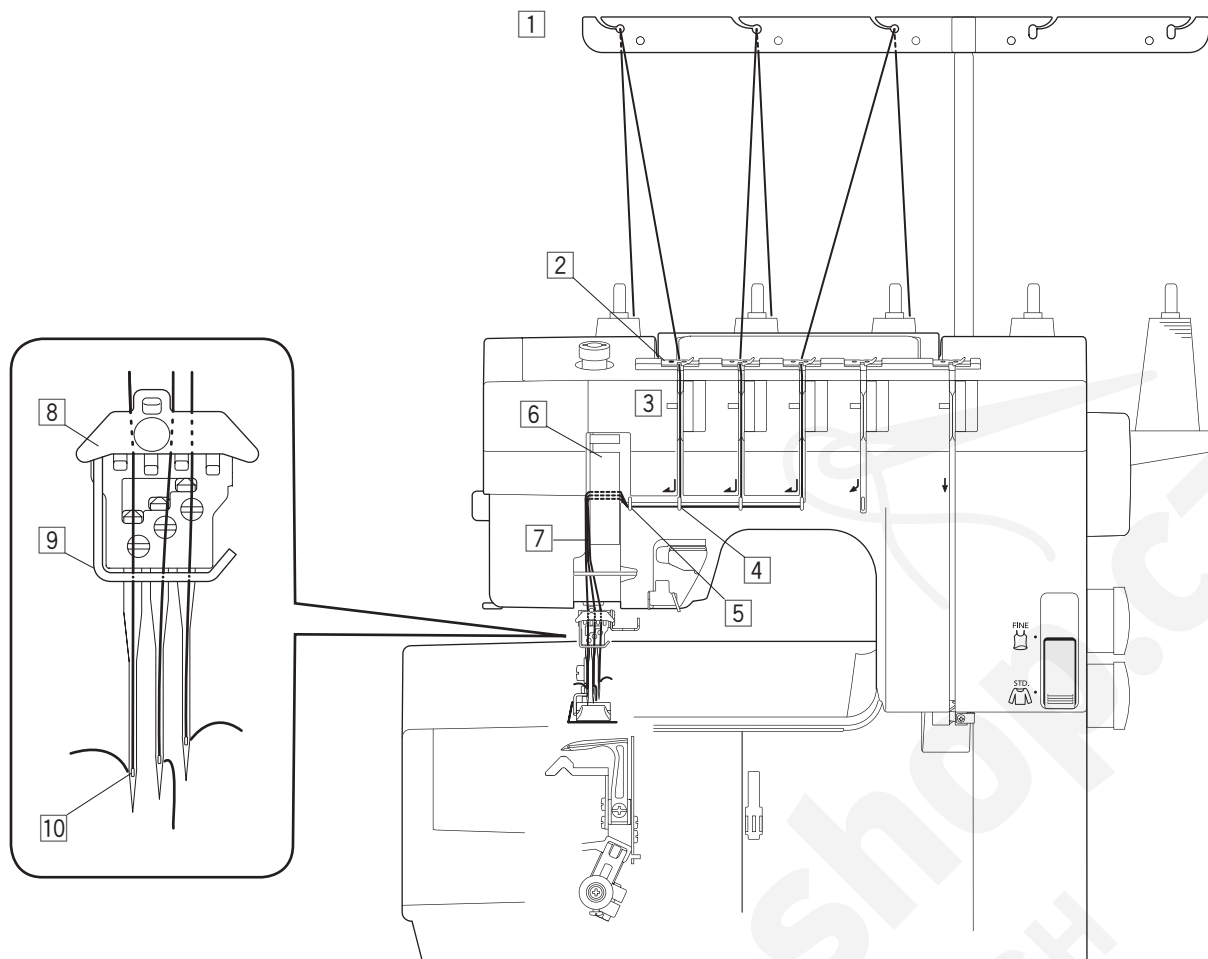
POZNÁMKA:

Můžete také použít pinzetu.

15 Pinzeta

- 9 Zatlačte kličkař ve směru šipky zpět do jeho původní polohy.

- 10 Zavřete kryt kličkaře.



Postup při navlékání jednotlivých jehel:

- 1 Protáhněte nit skrze levé vodičko směrem zezadu dopředu dle ilustrace.

① Vodičí lišta

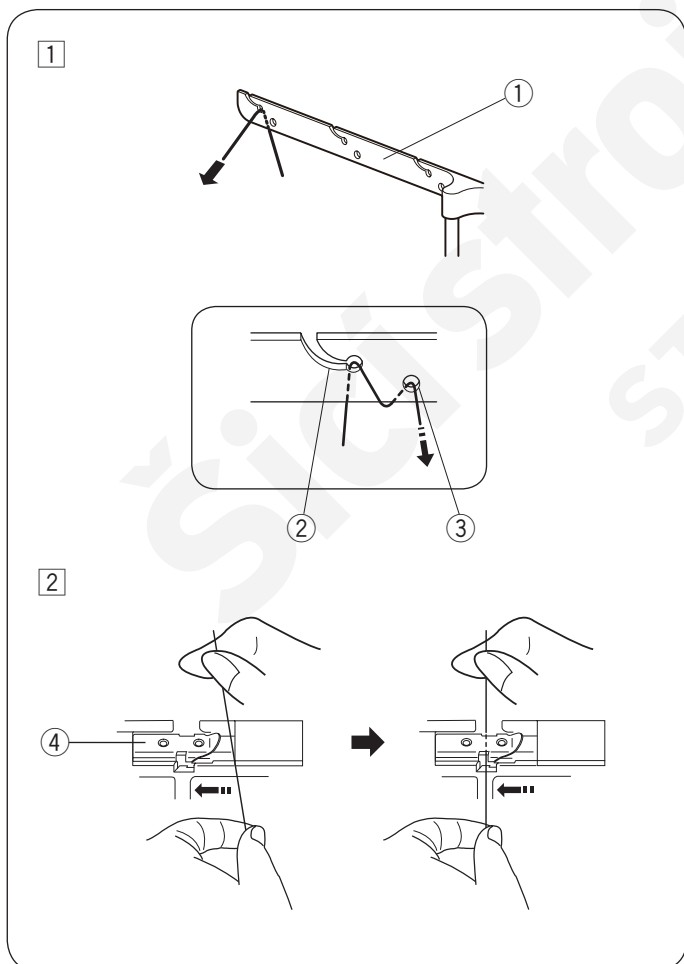
POZNÁMKA:

Pokud nit vypadává z vodičího zářezu, protáhněte nit znovu vodičím otvorem dle ilustrace.

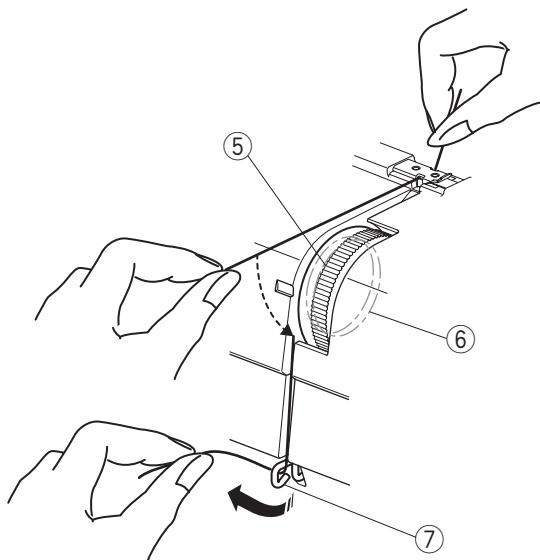
- ② Zářez
- ③ Otvor

- 2 Protáhněte nit skrze vodičí desku na stroji dle ilustrace.

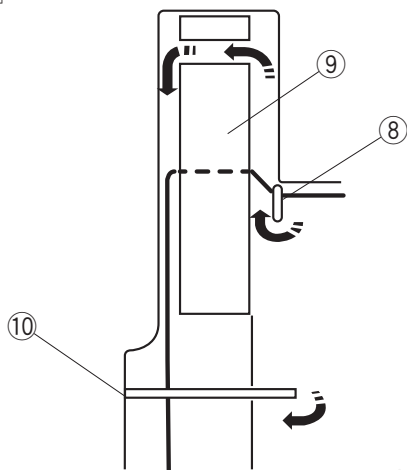
④ Vodičí deska nitě



3 4



5 6 7



3 Protáhněte nit šěrbinou a poté skrze regulátor napětí.

- 5 Regulátor napětí
- 6 Napínací disky.

POZNÁMKA:

Přidrřte nit na obou koncích a jemně za ni zatáhněte, abyste se ujistili, ře je správně usazená mezi napínacími disky.

4 Protáhněte nit skrze vodítko (A) směrem zprava.

- 7 Vodítko nitě (A)

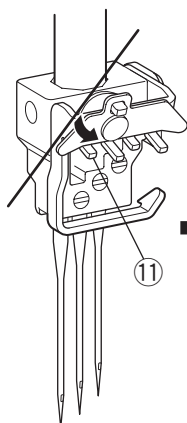
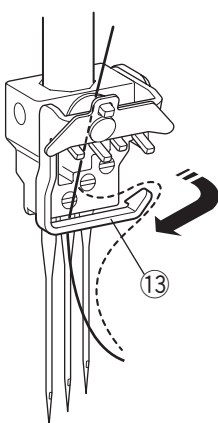
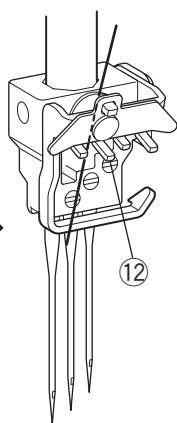
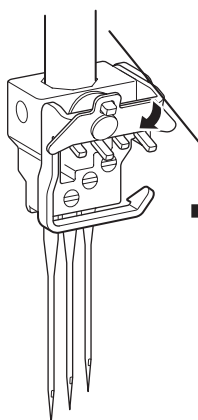
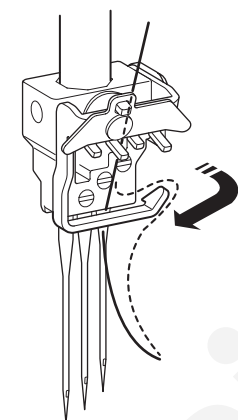
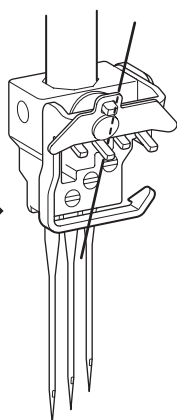
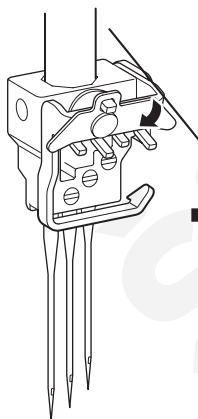
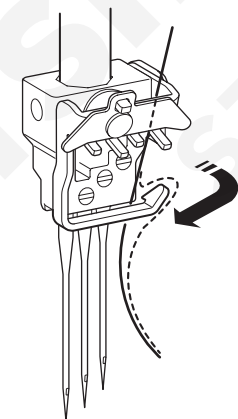
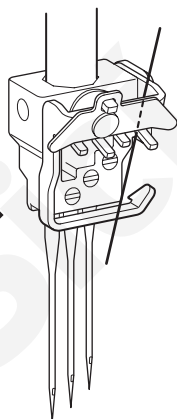
5 Vytáhněte nit doleva a protáhněte ji skrze vodítko (B).

6 Vytáhněte nit nahoru a provlečte ji za krytem nitřové páky.

- 8 Vodítko nitě (B)
- 9 Kryt nitřové páky

7 Stáhněte nit dolů a provlečte ji za vodítkem nitě (C) směrem zprava.

- 10 Vodítko nitě (C)

(A)**8****9****(B)****8****9****(C)****8****9****8** Jednotlivé nitě navlékejte v těchto krocích:**Levá nit (A):**

Protáhněte nit za vodící deskou směrem zleva. Dále ji protáhněte mezi prvním a druhým zoubkem zleva.

⑪ Vodící deska

⑫ Zoubky

⑬ Vodítko na jehlové tyči

Prostřední jehla (B):

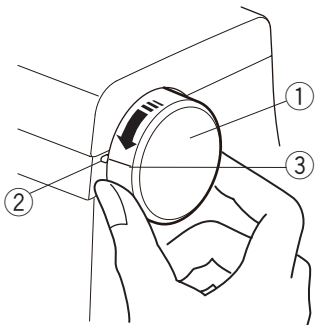
Protáhněte nit za vodící deskou směrem zprava. Protáhněte nit mezi dvěma vnitřními zoubky.

Pravá jehla (C):

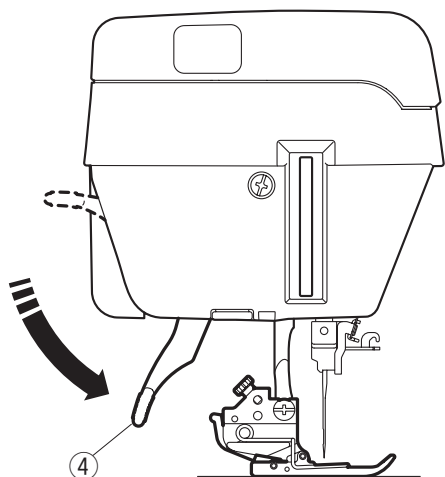
Protáhněte nit za vodící deskou směrem zprava. Protáhněte nit mezi prvním a druhým zoubkem zprava.

9 Vytáhněte všechny nitě za vodítkem na jehlové tyči směrem zprava.**10** Pomocí navlékače navlékněte všechny jehly (viz "Vestavěný navlékač jehel" na stranách 19-20).

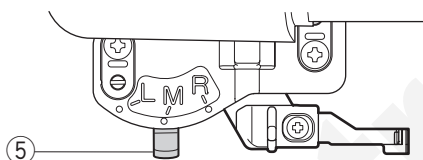
1



2



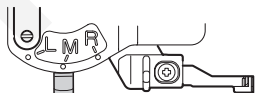
3



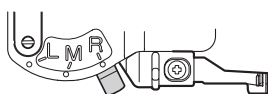
L



M



R



Vestavěný navlékač jehel

Navlékejte jehly pomocí vestavěného navlékače.



UPOZORNĚNÍ:

Před navlékáním vypněte stroj hlavním spínačem. Ujistěte se, že je rozmetadlo horního krycího stehu při použití vestavěného navlékače deaktivováno (viz strana 38).

POZNÁMKA:

Nepoužívejte jehly #30 a silnější.

- 1 Otáčením ručního kola směrem k sobě zarovnejte značku na stroji se značkou na ručním kole.

- 1 Ruční kolo
- 2 Značka
- 3 Značka na ručním kole

- 2 Spustíte zvedák přítlačné patky.

- 4 Zvedák přítlačné patky

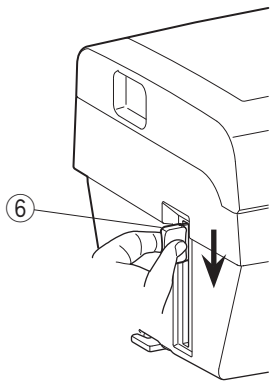
- 3 **L:** Při navlékání levé jehly přepněte páku navlékače do polohy L.

M: Při navlékání prostřední jehly přepněte páku navlékače do polohy M.

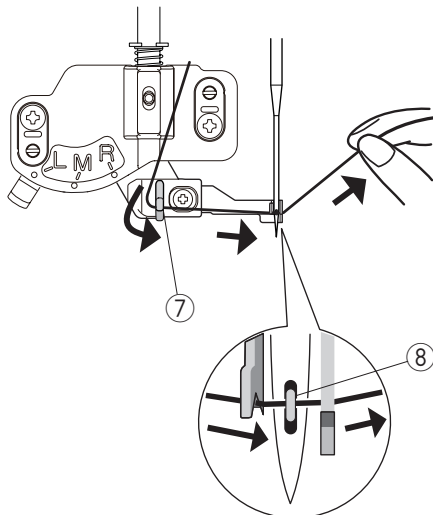
R: Při navlékání pravé jehly přepněte páku navlékače do polohy R.

- 5 Páka navlékače jehly

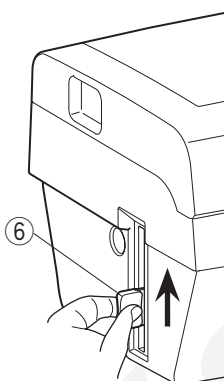
4



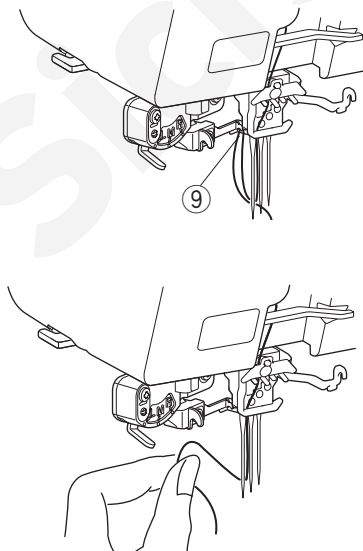
5



6



7



4 Zatláče páku navlékače jehly tak dolů, jak to jen půjde.

⑥ Páka navlékače jehly

5 Protáhněte nit podél vodítka na páce navlékače jehly směrem zleva a pod háček.

⑦ Vodítko

⑧ Háček

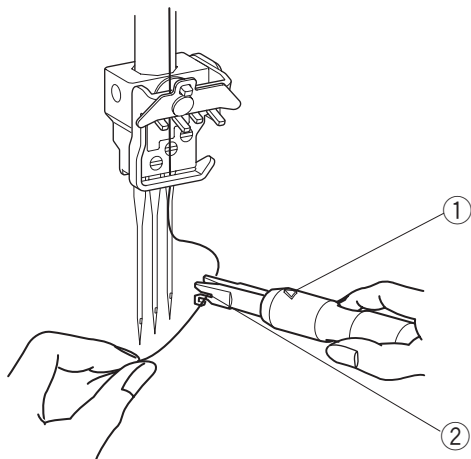
6 Opatrně zvedněte páku navlékače tak, aby bylo očko na niti protaženo nahoru skrze jehlu.

⑥ Páka navlékače jehly

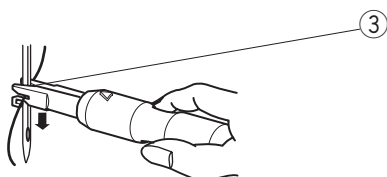
⑨ Očko

7 Zatáhněte za očko nitě a vytáhněte konec nitě směrem dozadu skrze očko jehly.

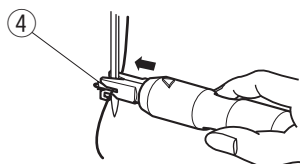
1



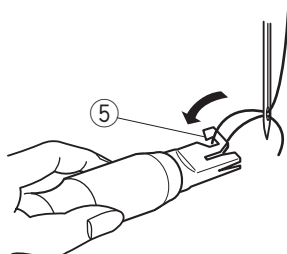
2 3



4



5



Manuální navlékač jehly

- 1 Držte úchop navlékače značkou trojúhelníku nahoru.
Protáhněte nit štěrbinou na zářezu ve tvaru písmene Y.

- ① Trojúhelníková značka
② Zářez ve tvaru písmene Y

- 2 Usadte zářez ve tvaru V na jehlu těsně nad jejím okem.
3 Posuňte navlékač dolů podél jehly, zatímco jej tlačíte proti jehle, dokud špička navlékače neprojde okem jehly.

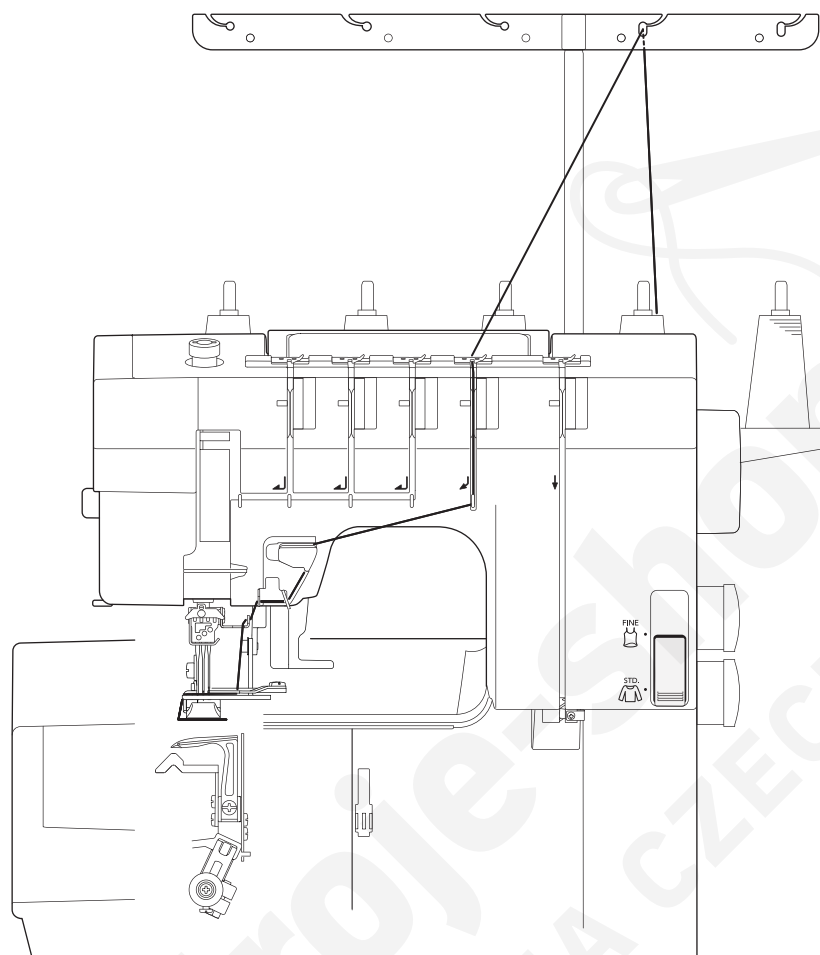
- ③ Zářez ve tvaru V

- 4 Zatlačte na navlékač a nit projde okem jehly.

- ④ Špička navlékače

- 5 Vyměňte navlékač z jehly. Poté háčkem naberte očko nitě. Vytáhněte konec nitě ven směrem dozadu.

- ⑤ Háček



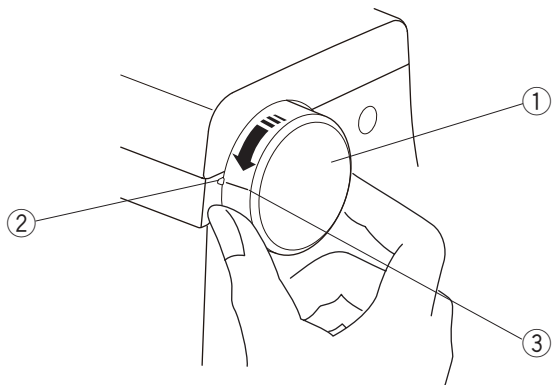
Příprava na navlékání

POZNÁMKA:

Zvedněte rozmetadlo horního krycího stehu pomocí vestavěného navlékače jehly.

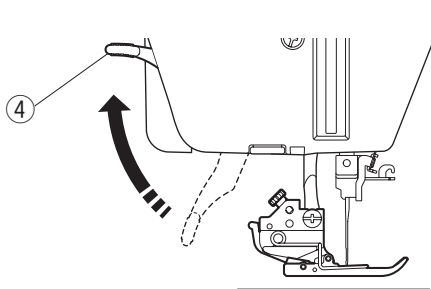
- 1 Zvedněte jehlu do nejvyšší polohy otáčením ručního kola směrem k sobě a zarovnejte značku na stroji se značkou na ručním kole.

- ① Ruční kolo
- ② Značka
- ③ Stavící značka



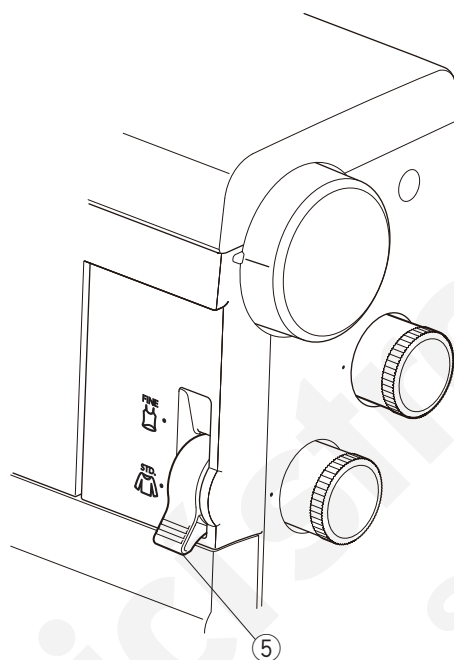
- 2 Zvedákem zvedněte přítlačnou patku.

- ④ Zvedák přítlačné patky



- 3 Přepněte páku režimu jemného šití do polohy STD. pro šití horního krycího stehu.

- ⑤ Páka režimu jemného šití



- 4 Usadte přebytečný kousek látky.

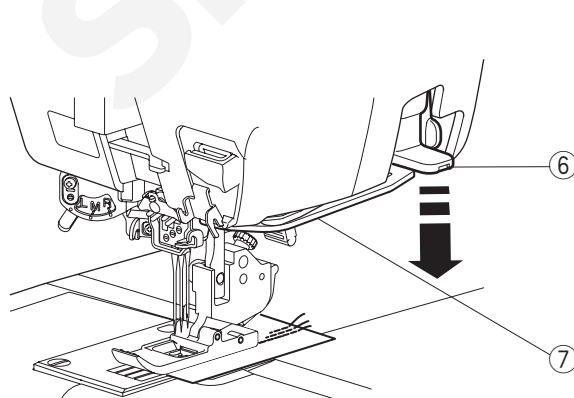
Zvedákem spusťte patku a ušijte 3 až 5 krycích stehů.

Zvedněte jehlu do nejvyšší polohy otáčením ručního kola směrem k sobě a zarovnejte značku na stroji se stavící značkou na ručním kole.

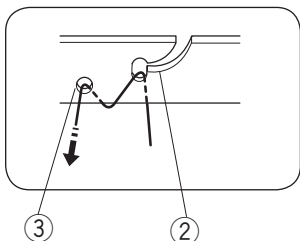
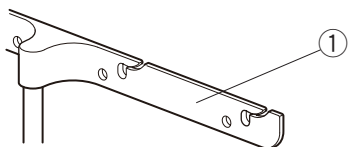
Zvedněte zvedák přítlačné patky.

Spuštěním páky horního krycího stehu nastavíte rozmetadlo horního krycího stehu.

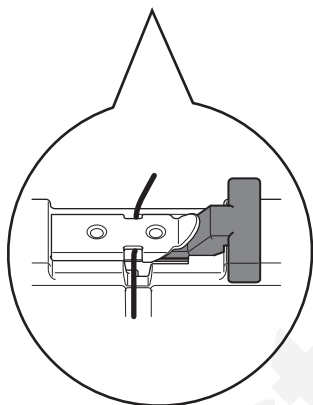
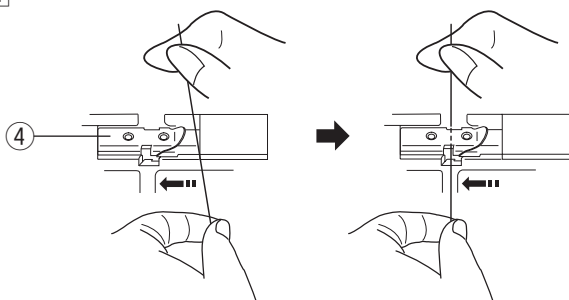
- ⑥ Páka horního krycího stehu
- ⑦ Rozmetadlo horního krycího stehu



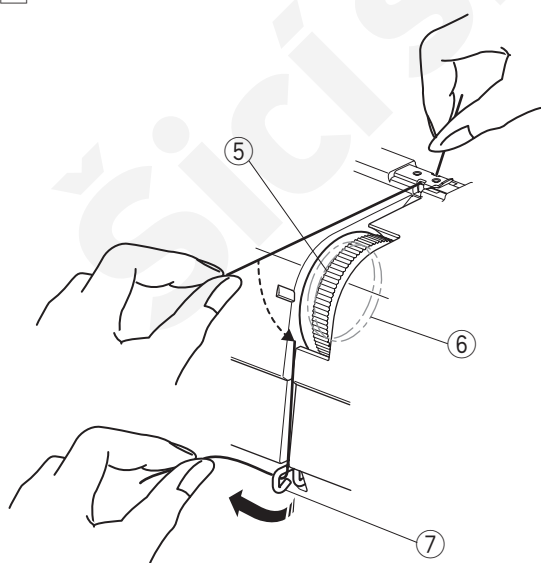
1



2



3 4



Navlékněte nit horního krycího stehu dle následujícího postupu:

- 1 Protáhněte nit pravým vodítkem směrem zezadu dopředu dle ilustrace.

① Vodící lišta

POZNÁMKA:

Pokud nit vypadává z vodícího zářezu, protáhněte nit znovu vodícím otvorem dle ilustrace.

② Zářez

③ Otvor

- 2 Proveďte nit vodící deskou stroje tak, jak je znázorněno na obrázku.

④ Vodící deska

POZNÁMKA:

Při použití silnějších nití využijte spony pro uvolnění napětí.

Usaďte sponu na vodící desku.

- 3 Protáhněte nit štěrbinou a poté skrze regulátor napětí.

⑤ Regulátor napětí nitě

⑥ Napínací disky

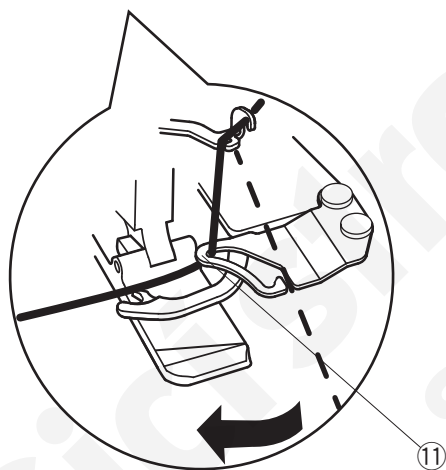
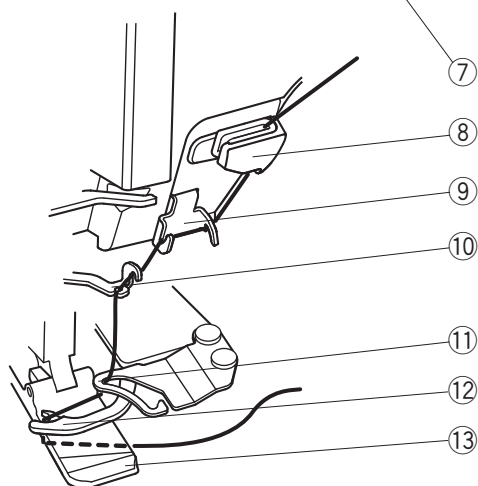
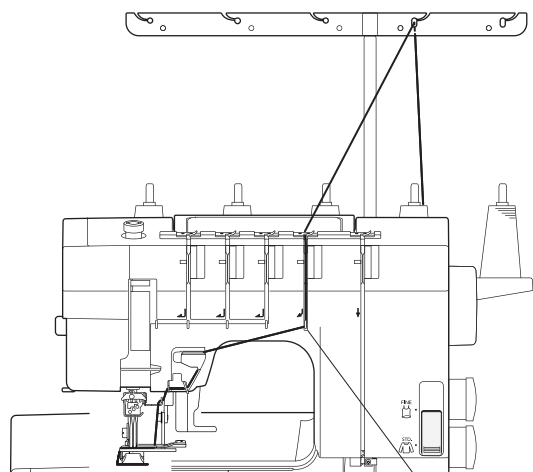
POZNÁMKA:

Přidržeťte nit na obou koncích a jemně za ni zatáhněte, abyste se ujistili, že je správně usazená mezi napínacími disky.

- 4 Protáhněte nit skrze vodítko nitě (A) směrem zprava.

⑦ Vodítko nitě horního krycího stehu (A)

5



5 Navlékněte nit horního krycího stehu dle obrázku.

POZNÁMKA:

Během navlékání nezatlačujte vodítko nitě horního krycího stehu směrem doprava.

- ⑦ Vodítko nitě horního krycího stehu (A)
- ⑧ Vodítko nitě horního krycího stehu (B)
- ⑨ Vodítko nitě horního krycího stehu (C)
- ⑩ Vodítko nitě horního krycího stehu (D)
- ⑪ Vodítko nitě horního krycího stehu (E)
- ⑫ Rozmetadlo horního krycího stehu

Stáhněte nit pro horní krycí steh diagonálně pod přitlačnou patku a vytáhněte z ní asi 10 cm.

- ⑬ Přitlačná patka

Spusťte patku zvedákem.

Pro pokyny k šití horního krycího stehu viz "Začátek švu pro krycí steh" na straně 38.

POZNÁMKA:

Přidržeťte nit na obou koncích a jemně za ni zatáhněte, abyste se ujistili, že je správně usazená ve vodítku nitě horního krycího stehu. (E).

- ⑪ Vodítko nitě horního krycího stehu (E)

TYPY STEHŮ A NASTAVENÍ NAPĚTÍ NITĚ

Typ látky		Velikost jehly	Typ nitě
Jemná	Pleteniny Jemná žerzej	80/12 či 90/14	#60-90 Cívka
Běžná až těžká	Žerzej Flís	80/12 či 90/14	#60 Cívka

POZNÁMKA:

- Při dodání jsou na stroji nainstalovány jehly Schmetz EL X 705 90/14.
- Horní krycí stehy nelze šít pomocí vázací patky (volitelné příslušenství)

Horní krycí steh

Tento steh lze šít pomocí dvou nebo tří jehel a pěti/čtyř nití.

Tento steh vytvoří dvě nebo tři paralelní řady přímých stehů na lícové straně pomocí horního krycího stehu, to je ideální pro lemování, našívání gum, dekorativní stehy, atd. Stroj dokáže ušít tři typy krycích stehů:

- Trojitý horní krycí steh
- Horní krycí steh: Úzký 3 mm (pravý)
- Horní krycí steh: Široký 6 mm

1 Trojitý horní krycí steh

Trojitý horní krycí steh se šije pomocí všech tří jehel.

Tento steh vytvoří tři paralelní řady přímých stehů a horní krycí steh na lícové straně látky, což je ideální pro lemování, našívání gum, dekorativní stehy, atd.

- ① Levá jehla
- ② Prostřední jehla
- ③ Pravá jehla

2 Horní krycí steh: Úzký 3 mm (pravý)

Vyjměte levou jehlu (viz strana 10).

Navlákněte kličkař, pravou a prostřední jehlu.

- ② Prostřední jehla
- ③ Pravá jehla

POZNÁMKA:

Dotáhněte šroub svorky nepoužívané jehly, aby nedošlo k jeho ztrátě.

3 Horní krycí steh: Široký 6 mm

Vyjměte prostřední jehlu (viz strana 10).

Navlákněte kličkař, levou a pravou jehlu.

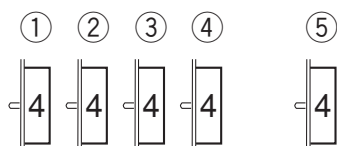
- ① Levá jehla
- ③ Pravá jehla

POZNÁMKA:

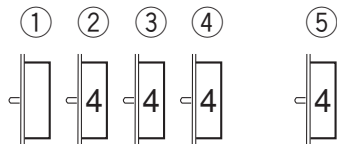
Dotáhněte šroub svorky nepoužívané jehly, aby nedošlo k jeho ztrátě.

1 2

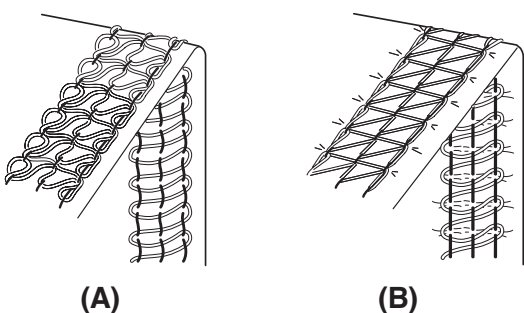
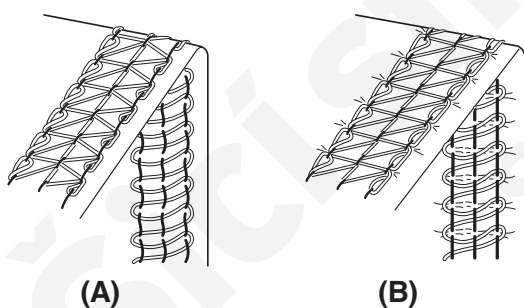
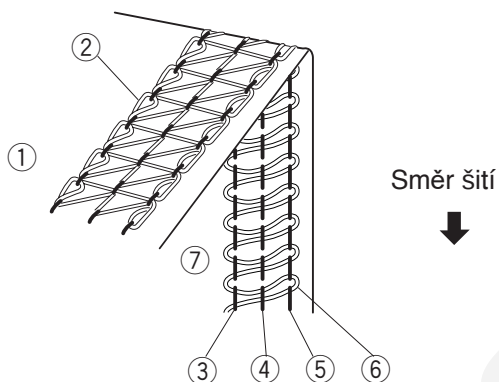
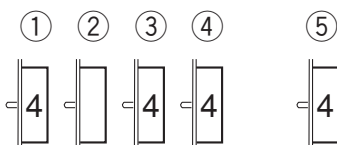
[1]



[2]



[3]



Vyrovnaní napětí nití

1 Nastavte napětí nití dle pokynů níže:

[1] Pro trojitý krycí steh

- | | |
|--|---|
| ① Regulátor napětí nitě levé jehly: | 4 |
| ② Regulátor napětí nitě prostřední jehly: | 4 |
| ③ Regulátor napětí nitě pravé jehly: | 4 |
| ④ Regulátor napětí nitě horního krycího stehu: | 4 |
| ⑤ Regulátor napětí nitě kličkaře: | 4 |

[2] Pro úzký steh 3 mm (pravý)

- | | |
|--|---|
| ① Regulátor napětí nitě levé jehly: | - |
| ② Regulátor napětí nitě prostřední jehly: | 4 |
| ③ Regulátor napětí nitě pravé jehly: | 4 |
| ④ Regulátor napětí nitě horního krycího stehu: | 4 |
| ⑤ Regulátor napětí nitě kličkaře: | 4 |

[3] Pro široký steh 6 mm

- | | |
|--|---|
| ① Regulátor napětí nitě levé jehly: | 4 |
| ② Regulátor napětí nitě prostřední jehly: | - |
| ③ Regulátor napětí nitě pravé jehly: | 4 |
| ④ Regulátor napětí nitě horního krycího stehu: | 4 |
| ⑤ Regulátor napětí nitě kličkaře: | 4 |

2 Na kousku přebytečné látky stejné jako pro samotné šití vyzkoušejte, zda je napětí správně nastaveno.

Je-li to nutné, napětí upravte.

Správné napětí

Řady stehů na lícové straně látky jsou rovné a úhledné. Nit kličkaře formuje dvojité řady čtverců s úhlopříčkami.

- | |
|-----------------------------|
| ① Rubová strana látky |
| ② Nit kličkaře |
| ③ Nit levé jehly |
| ④ Nit prostřední jehly |
| ⑤ Nit pravé jehly |
| ⑥ Nit horního krycího stehu |
| ⑦ Lícová strana látky |

Nastavení napětí jehlových nití

(A) Je-li nit některé z jehel příliš volná:

Zvyšte napětí jehlové nitě a/nebo uvolněte napětí nitě horního krycího stehu.

(B) Je-li nit některé z jehel příliš napnutá:

Uvolněte napětí jehlové nitě a/nebo zvyšte napětí nitě horního krycího stehu.

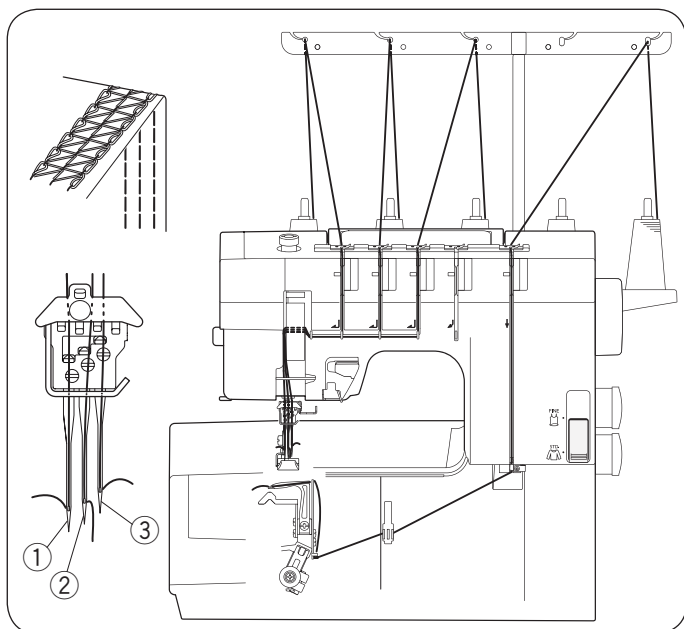
Nastavení napětí nitě kličkaře

(A) Je-li nit kličkaře příliš volná:

Zvyšte napětí nitě kličkaře a/nebo uvolněte napětí jehlových nití a nitě horního krycího stehu.

(B) Je-li nit kličkaře příliš napnutá:

Uvolněte napětí nitě kličkaře a/nebo zvyšte napětí jehlové nitě a napětí nitě horního krycího stehu.

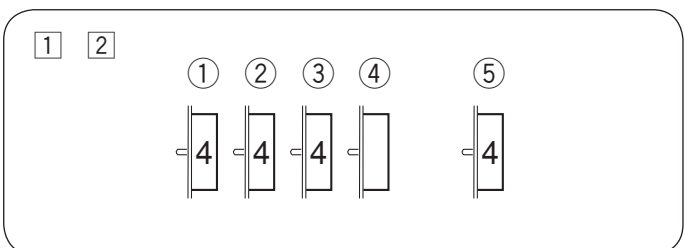


Trojítý krycí steh

Trojítý krycí steh je šit pomocí tří jehel a čtyř nití.

Tento steh tvoří tři paralelní řady přímých stehů na lícové straně látky, je ideální pro lemování, přišívání gum, dekorativní stehy, atd.

- ① Levá jehla
- ② Prostřední jehla
- ③ Pravá jehla



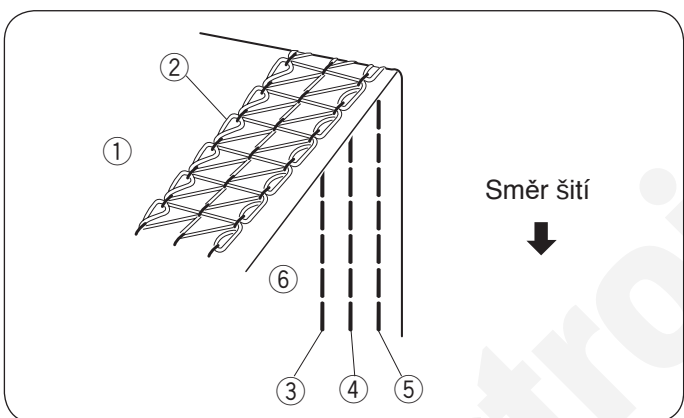
Vyrovnaní napětí nití

① Nastavte regulátory na následující hodnoty:

- ① Regulátor napětí nitě levé jehly: 4
- ② Regulátor napětí nitě střední jehly: 4
- ③ Regulátor napětí nitě pravé jehly: 4
- ④ Regulátor napětí nitě horního krycího stehu: -
- ⑤ Regulátor napětí nitě kličkaře: 4

② Na kousku přebytečné látky stejné jako pro samotné šití vyzkoušejte, zda je napětí správně nastaveno.

Je-li to nutné, napětí upravte.



Správné napětí

Řady stehů na lícové straně látky jsou rovné a úhledné. Nit kličkaře formuje dvojité řady čtverců s úhlopříčkami.

- ① Rubová strana látky
- ② Nit kličkaře
- ③ Nit levé jehly
- ④ Nit střední jehly
- ⑤ Nit pravé jehly
- ⑥ Lícová strana látky

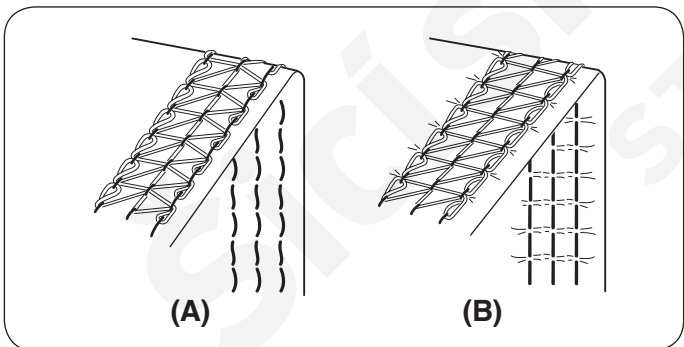
Nastavení napětí jehlových nití

(A) Je-li nit některé z jehel příliš volná:

Zvyšte napětí jehlové nitě a/nebo uvolněte napětí nitě kličkaře

(B) Je-li nit některé z jehel příliš napnutá:

Uvolněte napětí jehlové nitě a/nebo zvyšte napětí nitě kličkaře.



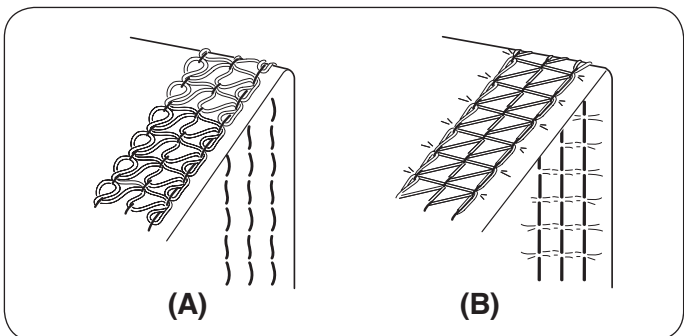
Nastavení napětí nitě kličkaře

(A) Je-li nit kličkaře příliš volná:

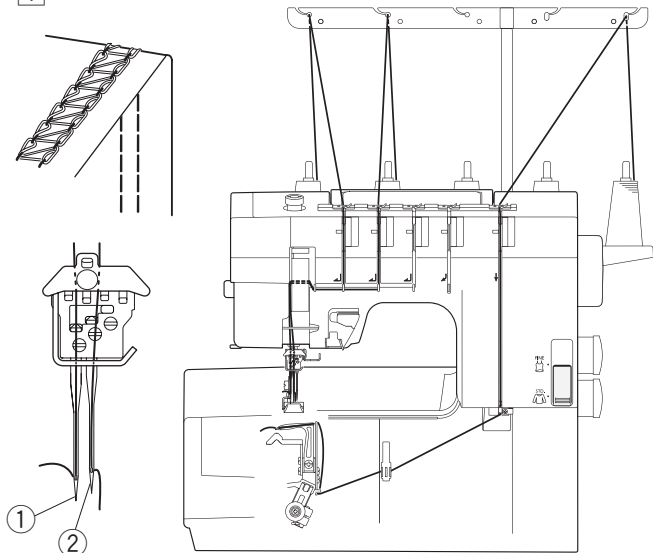
Zvyšte napětí nitě kličkaře a/nebo uvolněte napětí jehlových nití..

(B) Je-li nit kličkaře příliš napnutá:

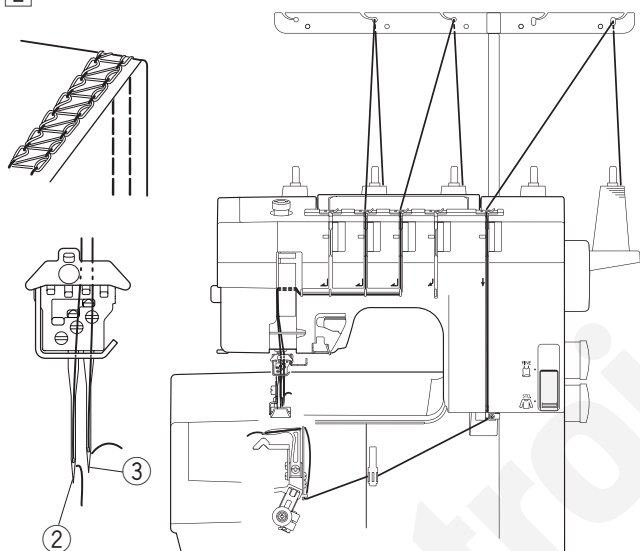
Uvolněte napětí nitě kličkaře a/nebo zvyšte napětí jehlové nitě.



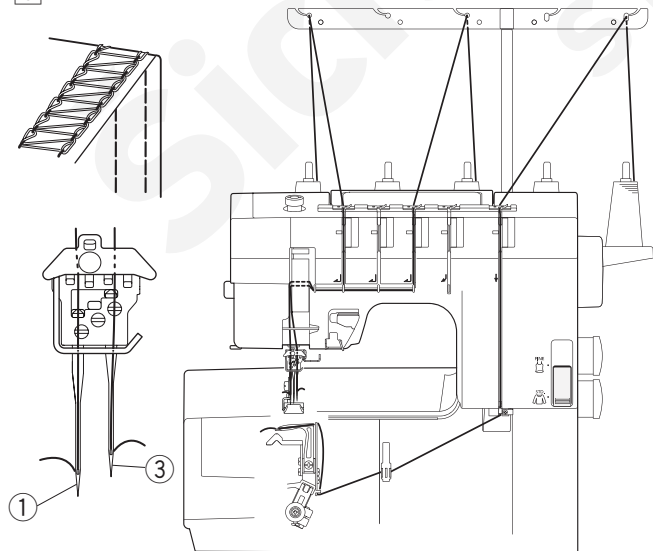
1



2



3



Prádlový steh

Tento steh je šit pomocí dvou jehel a tří nití a formuje dvě paralelní řady přímých stehů na lícové straně látky, široce se používá při šití rukávů, elastických spojů triček, atd.

Na stroji lze ušít tři typy prádlového stehu:

- Úzký 3 mm (levý)
- Úzký 3 mm (pravý)
- Široký 6 mm

1 Úzký 3 mm (levý)

Vyjměte pravou jehlu (viz strana 10). Navlékněte kličkař, levou i prostřední jehlu.

- ① Levá jehla
- ② Prostřední jehla

POZNÁMKA:

Dotáhněte šroub svorky nepoužívané jehly, aby nedošlo k jeho ztrátě.

2 Úzký 3 mm (pravý)

Vyjměte levou jehlu (viz strana 10). Navlékněte kličkař, pravou i prostřední jehlu.

- ② Prostřední jehla
- ③ Pravá jehla

POZNÁMKA:

Dotáhněte šroub svorky nepoužívané jehly, aby nedošlo k jeho ztrátě.

3 Široký 6 mm

Vyjměte prostřední jehlu (viz strana 10). Navlékněte kličkař, pravou i levou jehlu.

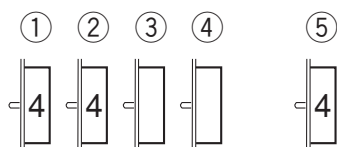
- ① Levá jehla
- ③ Pravá jehla

POZNÁMKA:

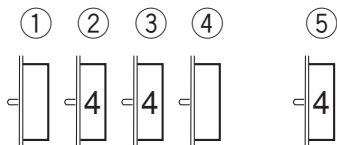
Dotáhněte šroub svorky nepoužívané jehly, aby nedošlo k jeho ztrátě.

1 2

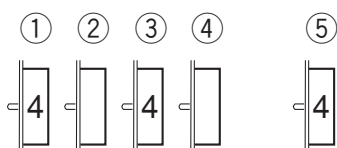
[1]



[2]



[3]



Vyrovnnání napětí nití

1 Nastavte napětí nití dle pokynů níže:

[1] Pro úzký steh 3mm (levý)

- | | |
|--|---|
| ① Regulátor napětí nitě levé jehly: | 4 |
| ② Regulátor napětí nitě prostřední jehly: | 4 |
| ③ Regulátor napětí nitě pravé jehly: | 4 |
| ④ Regulátor napětí nitě horního krycího stehu: | 4 |
| ⑤ Regulátor napětí nitě kličkaře: | 4 |

[2] Pro úzký steh 3 mm (pravý)

- | | |
|--|---|
| ① Regulátor napětí nitě levé jehly: | - |
| ② Regulátor napětí nitě prostřední jehly: | 4 |
| ③ Regulátor napětí nitě pravé jehly: | 4 |
| ④ Regulátor napětí nitě horního krycího stehu: | 4 |
| ⑤ Regulátor napětí nitě kličkaře: | 4 |

[3] Pro široký steh 6 mm

- | | |
|--|---|
| ① Regulátor napětí nitě levé jehly: | 4 |
| ② Regulátor napětí nitě prostřední jehly: | - |
| ③ Regulátor napětí nitě pravé jehly: | 4 |
| ④ Regulátor napětí nitě horního krycího stehu: | 4 |
| ⑤ Regulátor napětí nitě kličkaře: | 4 |

2 Na kousku přebytečné látky stejné jako pro samotné šití vyzkoušejte, zda je napětí správně nastaveno.

Je-li to nutné, napětí upravte.

Správné napětí

Řady stehů na lícové straně látky jsou rovné a úhledné. Nit kličkaře formuje dvojité řady čtverců s úhlopříčkami.

- | |
|-----------------------------|
| ① Rubová strana látky |
| ② Nit kličkaře |
| ③ Nit levé jehly |
| ④ Nit prostřední jehly |
| ⑤ Nit pravé jehly |
| ⑥ Nit horního krycího stehu |
| ⑦ Lícová strana látky |

Nastavení napětí jehlových nití

(A) Je-li nit některé z jehel příliš volná:

Zvyšte napětí jehlové nitě a/nebo uvolněte napětí nitě kličkaře

(B) Je-li nit některé z jehel příliš napnutá:

Uvolněte napětí jehlové nitě a/nebo zvyšte napětí nitě kličkaře.

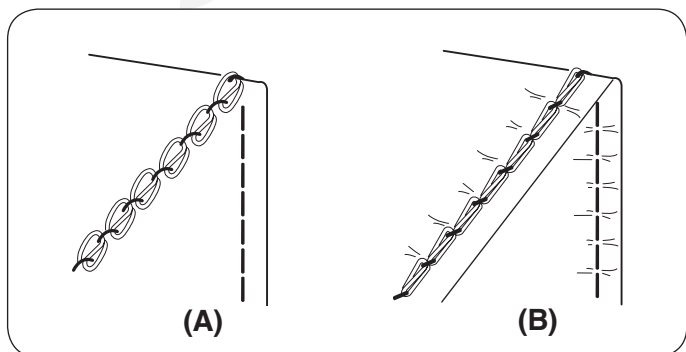
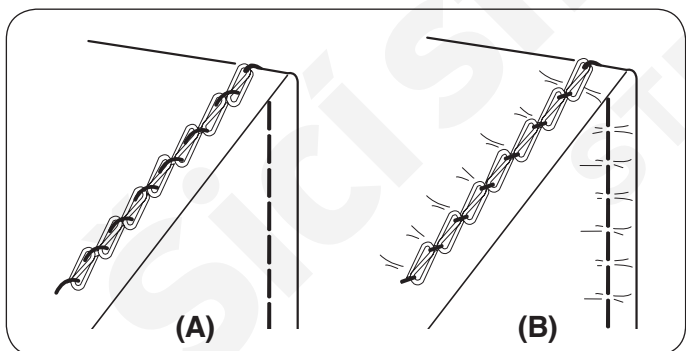
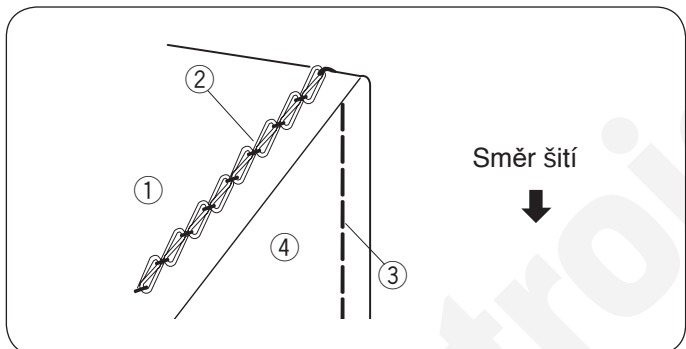
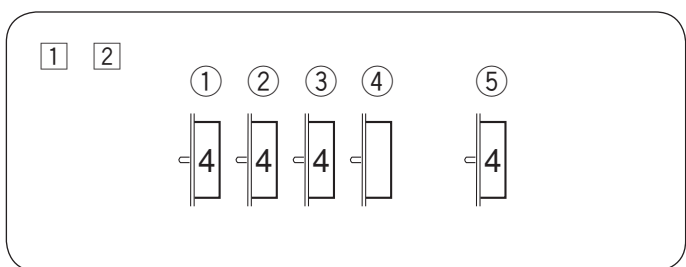
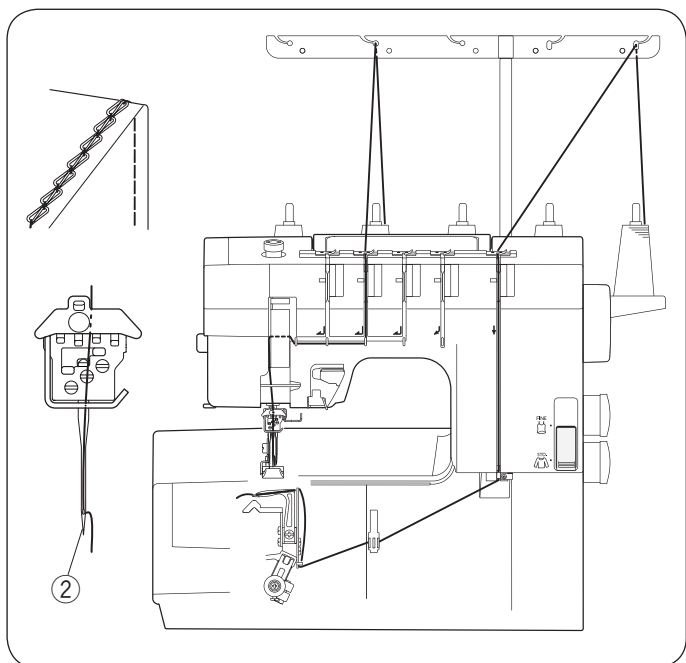
Nastavení napětí nitě kličkaře

(A) Je-li nit kličkaře příliš volná:

Zvyšte napětí nitě kličkaře a/nebo uvolněte napětí jehlových nití..

(B) Je-li nit kličkaře příliš napnutá:

Uvolněte napětí nitě kličkaře a/nebo zvyšte napětí jehlové nitě.



Řetízkový steh

Tento steh je šit jednou jehlou a dvěma nitěmi a formuje řetízek z nitě kličkaře na rubové straně látky.

Jedná se o odolný a flexibilní steh využívaný pro pleteniny, našívání šikmých proužků, atd.

Navlékněte jednu ze tří jehel a nit kličkaře. Vyjměte jehly, které nebudete využívat (viz strana 10).

POZNÁMKA:

Dotáhněte šrouby svorek nepoužívaných jehel, aby nedošlo k jejich ztrátě.

1 Nastavte napětí nití dle pokynů níže:

- | | |
|--|---|
| ① Regulátor napětí nitě levé jehly: | 4 |
| ② Regulátor napětí nitě prostřední jehly: | 4 |
| ③ Regulátor napětí nitě pravé jehly: | 4 |
| ④ Regulátor napětí nitě horního krycího stehu: | 4 |
| ⑤ Regulátor napětí nitě kličkaře: | 4 |

POZNÁMKA:

Nastavení napětí přizpůsobte pouze u použité jehly.

2 Na kousku přebytečné látky stejné jako pro samotné šití vyzkoušejte, zda je napětí správně nastaveno.

Je-li to nutné, napětí upravte.

Správné napětí

Přímý steh na lícové straně látky je rovný a úhledný.

Nit kličkaře tvoří řetízek.

- | |
|-----------------------|
| ① Rubová strana látky |
| ② Nit kličkaře |
| ③ Nit jehly |
| ④ Lícová strana jehly |

Nastavení napětí jehlové nitě:

(A) Je-li jehlová nit příliš volná:

Zvyšte napětí jehlové nitě a/nebo uvolněte napětí nitě kličkaře

(B) Je-li jehlová nit příliš napnutá:

Uvolněte napětí jehlové nitě a/nebo zvyšte napětí nitě kličkaře.

Nastavení napětí nitě kličkaře

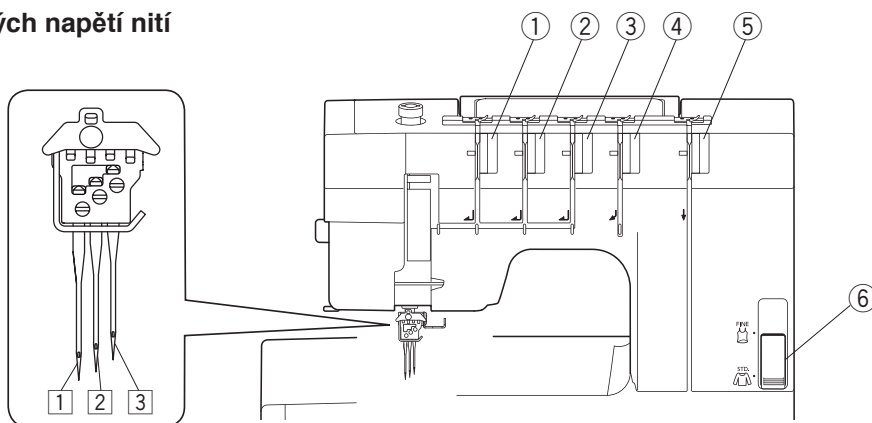
(A) Je-li nit kličkaře příliš volná:

Zvyšte napětí nitě kličkaře a/nebo uvolněte napětí jehlových nití..

(B) Je-li nit kličkaře příliš napnutá:

Uvolněte napětí nitě kličkaře a/nebo zvyšte napětí jehlové nitě.

Tabulka stehů a příslušných napětí nití



Běžné až těžké látky

Při šití běžných či těžkých látek, přepněte páku pro nastavení režimu jemného šití do polohy STD. a upravte napětí nití dle referenční tabulky níže. Používejte jehly Schmetz EL X 705 80/12 či 90/14 a cívky velikosti #90 až #60. Pro horní krycí steh lze rovněž použít cívky velikosti #30 a #8 (viz strany 9, 12 - 18, 22 - 31).

Typ stehu		Graf jehel	Počet nití	Regulátory napětí					Páka jemného šití	Steh
				① Nit levé jehly	② Nit prostřed. jehly	③ Nit pravé jehly	④ Nit krycího stehu	⑤ Nit kličkaře		
Horní krycí steh	Trojitý horní krycí steh		5	3-6	3-6	3-6	1-5	2-5	STD.	
	Úzký 3 mm (pravý)		4	–	3-6	3-6	2-6	2-5	STD.	
	Široký 6 mm		4	3-6	–	3-6	1-5	2-5	STD.	
Prádl. steh	Trojitý krycí steh		4	3-6	3-6	3-6	–	2-5	STD.	
	Úzký 3 mm (levý)		3	3-6	3-6	–	–	2-5	STD.	
	Úzký 3 mm (pravý)			–	3-6	3-6	–	2-5	STD.	
	Široký 6 mm			3-6	–	3-6	–	2-5	STD.	
Řetíz. steh	Levá jehla		2	3-6	–	–	–	2-5	STD.	
	Prostřední jehla			–	3-6	–	–	2-5	STD.	
	Pravá jehla			–	–	3-6	–	2-5	STD.	

* Máte-li problém s podáváním látky, prodlužte příslušným regulátorem délku stehu a pomáhejte navádět šitou látku rukama.

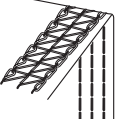
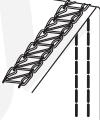
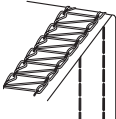
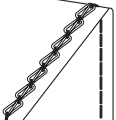
* Při šití těžkých látek může dojít k přesakování stehů, poškození jehel či přetržení nití.

* Hodnoty v této tabulce jsou pouze přibližné. Prosíme, upravte si regulátory dle svých požadavků.

Tabulka stehů a příslušných napětí nití

Jemné látky

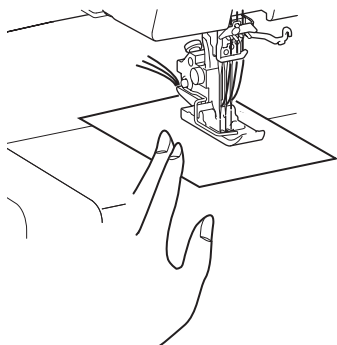
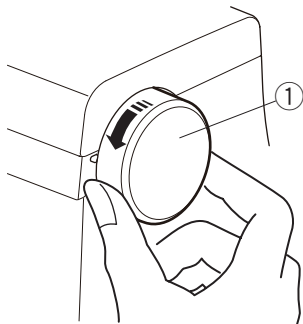
Při šití jemných látek, přepněte páku režimu jemného šití do polohy FINE a nastavte regulátory napětí na hodnoty dle tabulky níže. Používejte jehly Schmetz EL X 705 80/12 nebo 90/14 a cívky velikosti #90 až #60.

Typ stehu		Graf jehel	Počet nití	Regulátory napětí					⑥ Páka jemného šití	Steh
				① Nit levé jehly	② Nit prostř. jehly	③ Nit pravé jehly	④ Nit krycího stehu	⑤ Nit kličkaře		
Prádl. steh	Trojitý krycí steh		4	2-5	2-5	2-5	–	1-4	FINE	
	Úzký 3 mm (levý)		3	2-5	2-5	–	–	1-4	FINE	
	Úzký 3 mm (pravý)			–	2-5	2-5	–	1-4	FINE	
	Široký 6 mm			2-5	–	2-5	–	1-4	FINE	
Řetíz. steh	Levá jehla		2	2-5	–	–	–	1-4	FINE	
	Prostřední jehla			–	2-5	–	–	1-4	FINE	
	Pravá jehla			–	–	2-5	–	1-4	FINE	

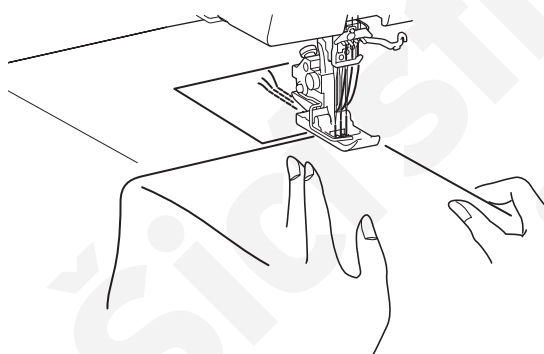
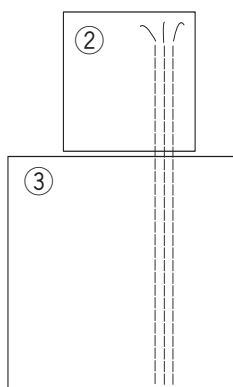
* Máte-li problém s podáváním látky, prodlužte příslušným regulátorem délku stehu a pomáhejte navádět šitou látku rukama.

* Hodnoty v této tabulce jsou pouze přibližné. Prosíme, upravte si regulátory dle svých požadavků.

1



2



Počátek a konec švu

Na začátku švu použijte pro dosažení nejlepších výsledků kousek přebytečné látky.

Na konci švu si můžete vybrat, zda šití zakončíte řetízkovým stehem nebo bez řetízku (řetízem se rozumí řetízek nití pletenin bez látky).

Počátek švu

- 1 Otáčejte ručním kolem směrem k sobě, abyste zvedli jehlu do její nejvyšší polohy.

Zvedákem zvedněte přitlačnou patku a vložte pod ní kousek látky.

Spusťte patku zvedákem.

Opatrným sešlápnutím pedálu zahajte šití.

- 1 Ruční kolo

- 2 Na konci kousku látky přestaňte šít.

Usaďte pracovní látku za kousek té přebytečné dle obrázku, poté začněte šít naostro.

- 2 Přebytečná látka
- 3 Pracovní látka

Zakončení švu řetízem

POZNÁMKA:

Při šití trojitého prádlového stehu nastavte regulátor délky stehu na hodnotu 4.

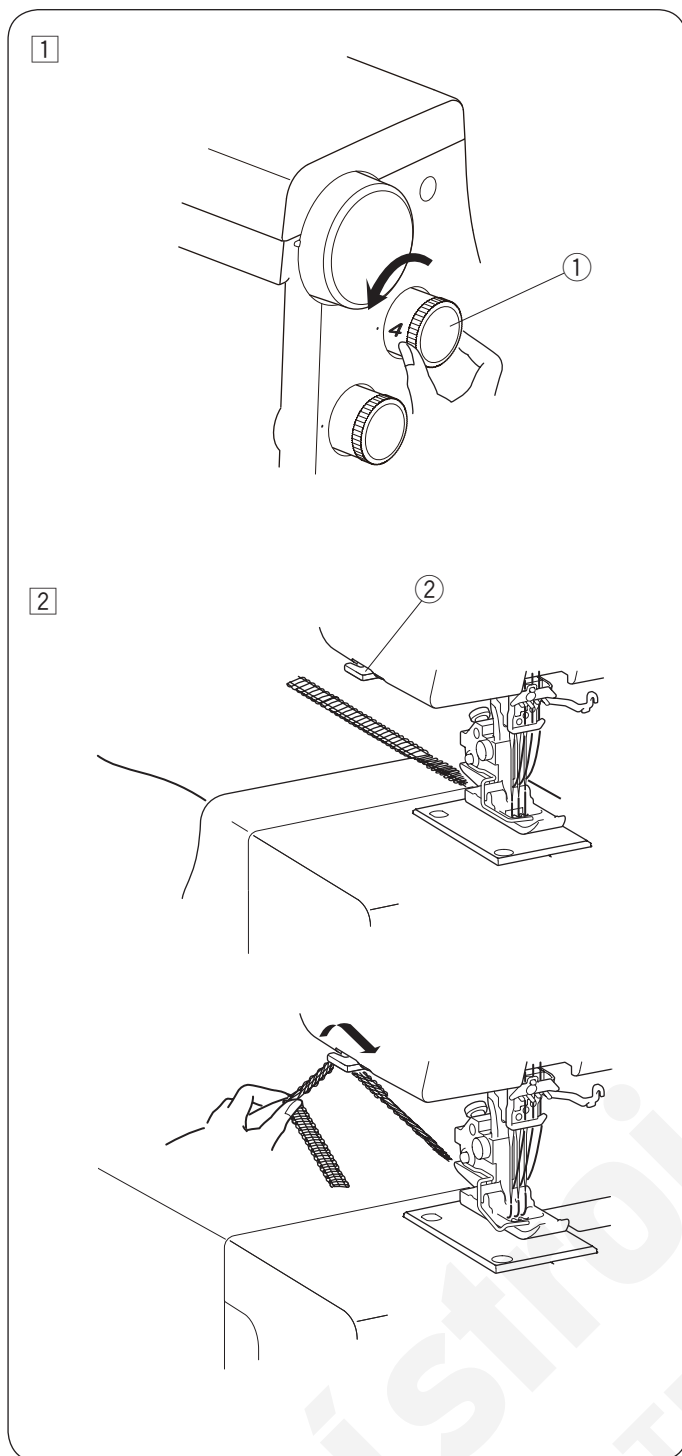
- 1 Přestaňte šít na konci látky.

Nastavte regulátor délky stehu na 4 a pomalu začněte šít a nechte stroj utvořit asi 12 cm dlouhý řetízek z nití, zatímco jej opatrně taháte směrem dozadu.

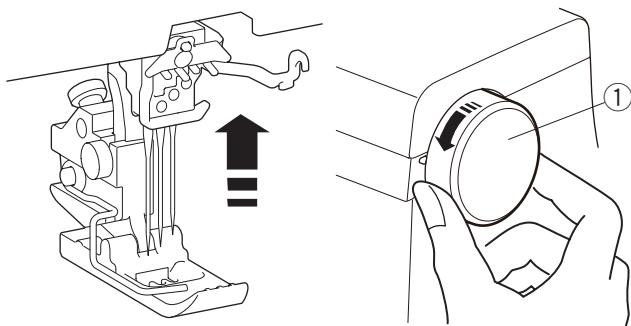
- ① Regulátor délky stehu

- 2 Odstříhněte řetízek nití pomocí nože dle obrázku a ponechte si asi 5 cm dlouhý řetízek na konci látky.

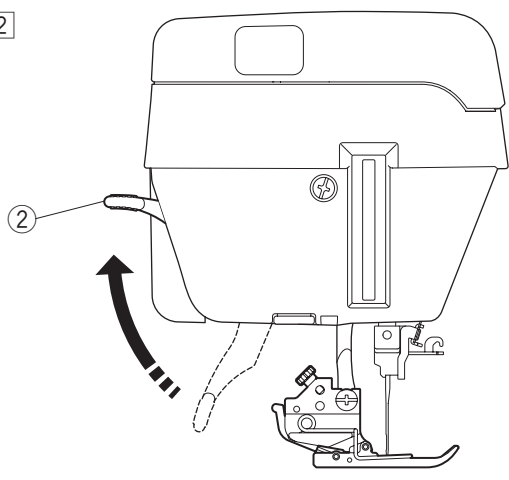
- ② Nůž na nit



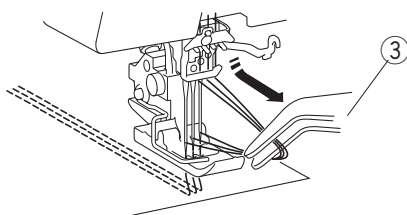
1



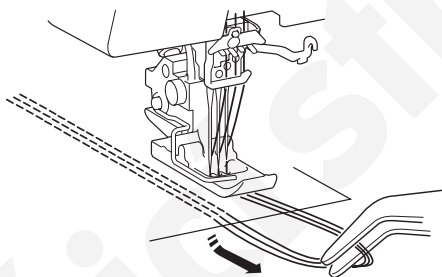
2



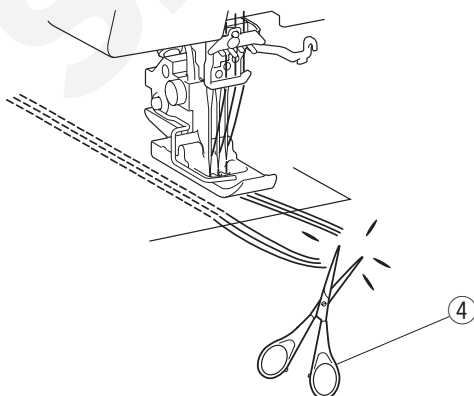
3



4



5



Zakončení švu bez řetízku

1 Na konci látky přestaňte šít.

Otáčením ručního kola směrem k sobě přesuňte jehlu do její nejvyšší polohy.

① Ruční kolo

2 Pomocí zvedáku zvedněte přitlačnou patku.

② Zvedák přitlačné patky

3 Vytáhněte jehlové nitě před očko jehly pomocí pinzety.

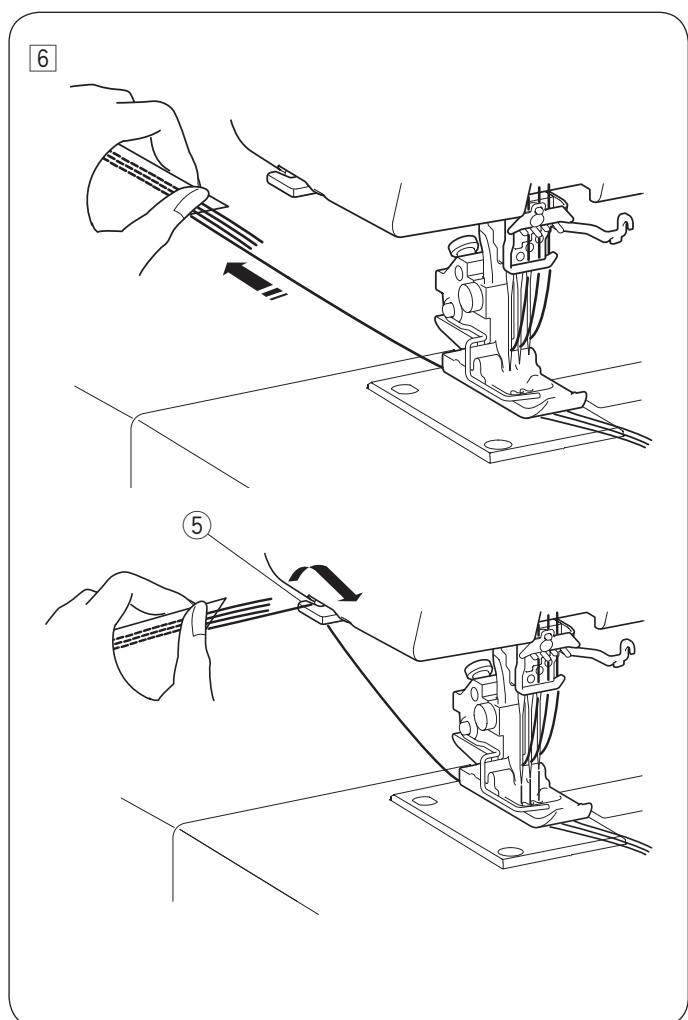
Tím zabráníte tomu, aby se nitě zasukovaly při vytahování látky.

③ Pinzeta

4 Vytáhněte asi 10 cm z jehlových nití dopředu zpod patky pomocí pinzety.

5 Zastříhněte očko z nití pomocí nůžek.

④ Nůžky



6] Pevně přidržíte šev a táhněte látku směrem dozadu, poté odstříhněte nit kličkaře nožem.

5] Nůž na nit

POZNÁMKA:

Zatažením látky směrem dozadu zabráníte nitím namotat se do oček jehel.

Počátek švu u horního krycího stehu

- 1 Po navlečení nitě pro horní krycí steh, otočte několikrát ručním kolem směrem k sobě a ušijte 3 až 5 horních krycích stehů na kousek přebytečné látky. Odstříhnete nit přebývající z horního krycího stehu.

① Přebytečná nit z horního krycího stehu

- 2 Opatrným sešlápnutím pedálu začněte šít. Na konci přebytečné látky přestaňte šít. Vložte pracovní látku za kousek látky dle obrázku, poté začněte šít na pracovní látku.

POZNÁMKA:

Během šití horních krycích stehů vždy udržujte nízkou nebo přiměřenou rychlost šití.

Konec švu u horního krycího stehu

- 1 Na konci švu pomalu utvořte asi 12 cm dlouhý řetízek z nití, zatímco jej opatrně zatahujete směrem dozadu (řetízek z nití je řetízek nití z pletenin bez látky).

- 2 Odstříhnete řetízek nití pomocí nože dle obrázku a ponechte si asi 5 cm dlouhý řetízek na konci látky.

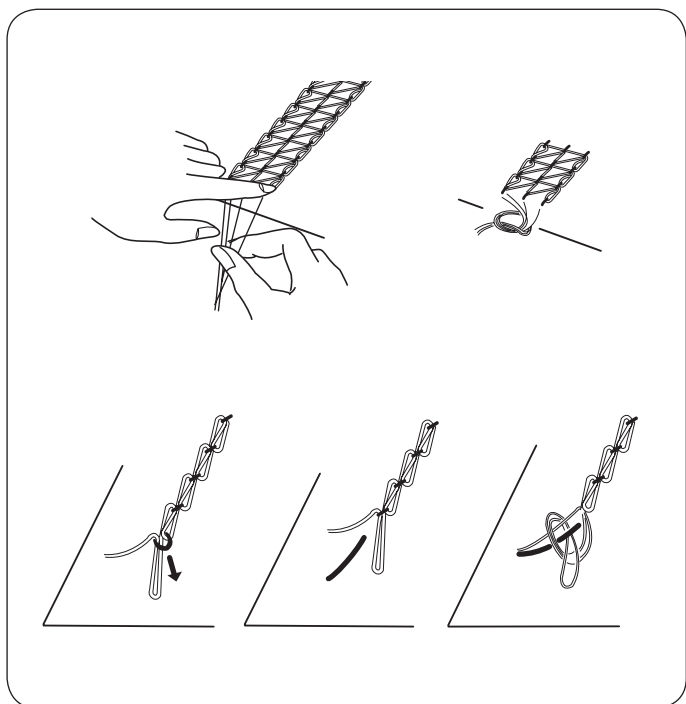
② Nůž na nit

- 3 Po šití zvedněte jehlu do nejvyšší polohy. Zvedněte přítlačnou patku zvedákem. Vyjměte nit horního krycího stehu z rozmetadla horního krycího stehu.
- 4 Zatáhněte páku pro uvolnění horního krycího stehu směrem k sobě a zaklapněte rozmetadlo do stroje.

③ Páka pro uvolnění horního krycího stehu

POZNÁMKA:

Pokud jsou nitě odstříhnuty během šití, vyjměte nit horního krycího stehu z rozmetadla a opakujte navlékání od začátku. Viz strany 12 - 18 a 22 - 25.



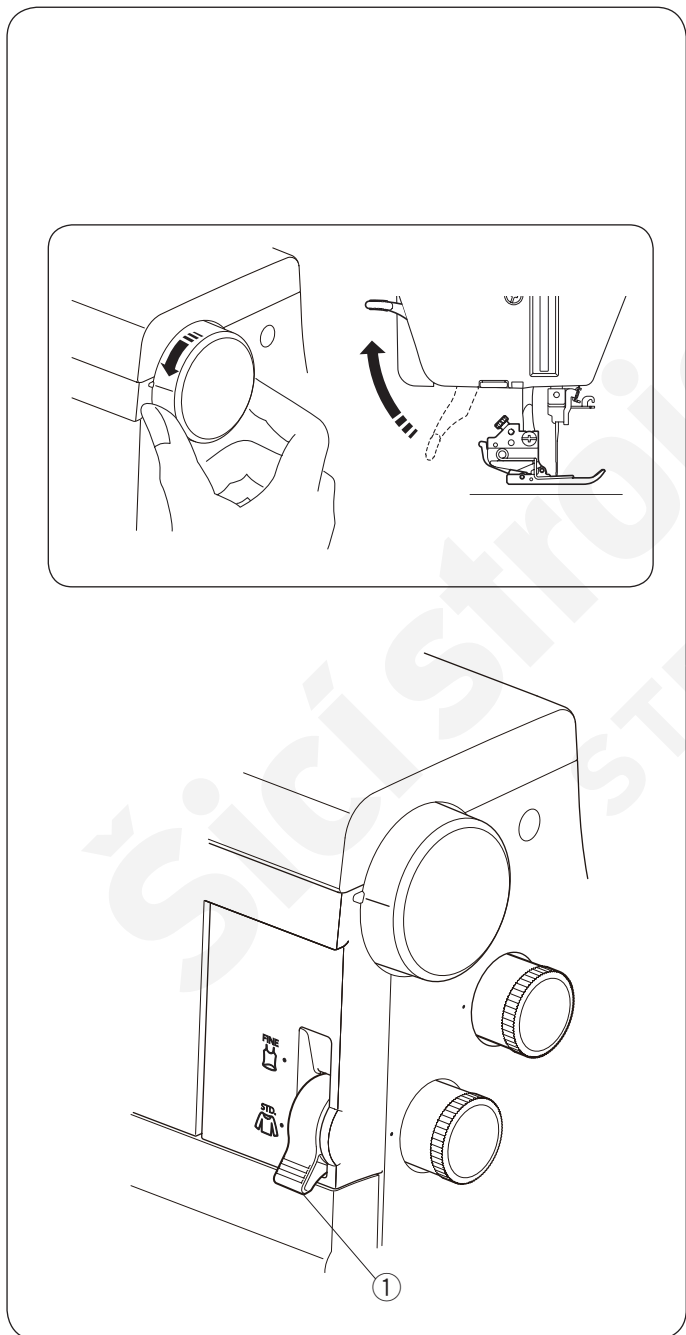
Vázání nití

U prádlových stehů a horních krycích stehů

Vystupují-li látky na lícové straně látky, vtáhněte je na rubovou stranu pomocí pinzety a svázejte je k sobě.

U řetízkových stehů

Vytáhněte nitě na rubovou stranu látky pomocí pinzety a svázejte je k sobě.



Problém se zvlněním nití

POZNÁMKA:

- Otáčením ručního kola směrem k sobě a zarovnáním stavící značky na něj se značkou na stroji zvedněte jehlu do nejvyšší polohy.
- Zvedákem zvedněte přítlačnou patku.

Objeví-li se problém se zvlněním nití, postupujte následovně:

- Přepněte páku režimu jemného šití do polohy FINE (viz strana 9).
 - ① Páka režimu jemného šití
- Nastavte regulátor napětí nitě kličkaře na nižší hodnotu (viz strany 32 - 33).
- Použijte jemnější nit (viz strana 26).

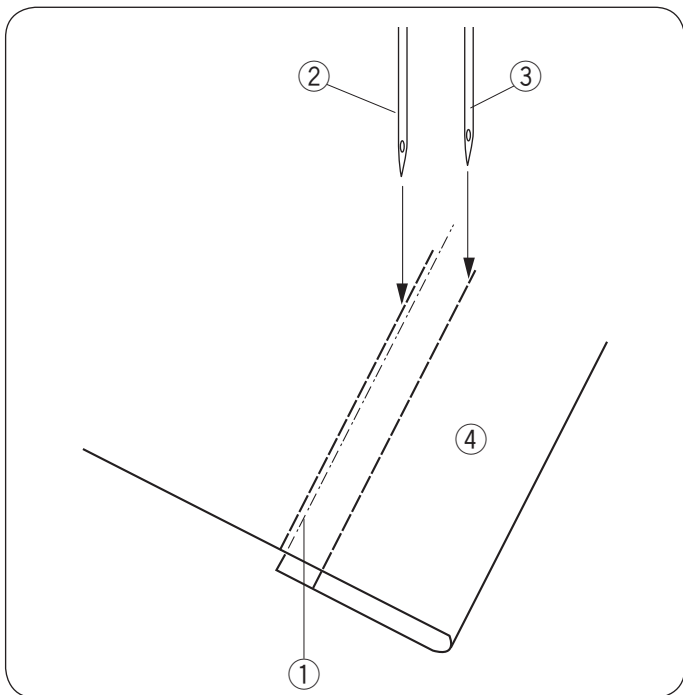
Přeskakování stehů

Objeví-li se přeskakování stehů, postupujte následovně:

- Přepněte páku režimu jemného šití do polohy "STD" či "FINE" (viz strana 9).
- Otáčením regulátoru délky stehu k vyšším hodnotám prodlužte steh (viz strana 8).
- Upravte regulátory napětí (viz strany 26 - 33).

POZNÁMKA:

|Zkontrolujte, zda jsou všechny nitě správně navlečené (viz strany 13 - 25).



Lemování prádlovým stehem

Přehněte okraj látky na rubovou stranu a stlačte.

Pomocí krejčovské křídy si na lícové straně látky nakreslete čáru, která značí okraj látky.

Umístěte látku tak, aby jehla dopadala těsně nalevo od naznačené linky.

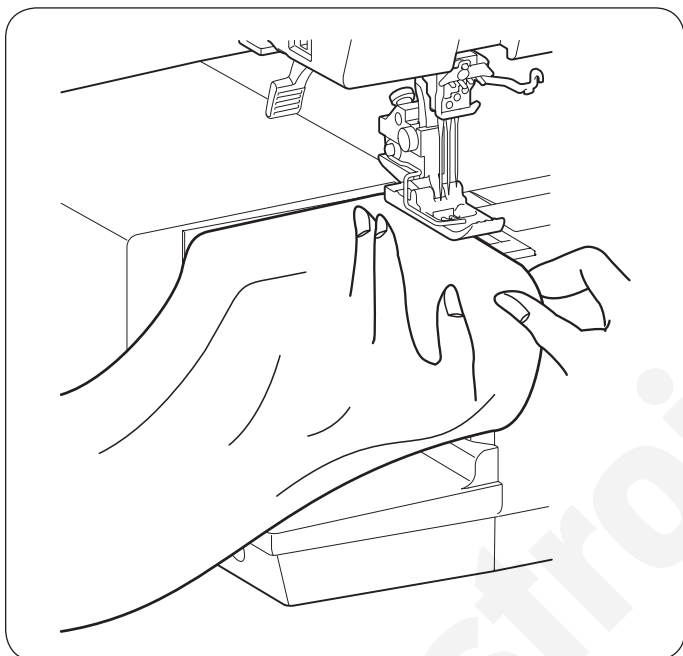
Spusťte patku pomocí zvedáku.

Opatrně šijte podél naznačené čáry.

Po dokončení šití, zvedněte patku pomocí zvedáku a vyjměte látku směrem dozadu.

Vytáhněte jehlové nitě na rubovou stranu látky a svažte je do sebe.

- ① Naznačená linka
- ② Levá jehla
- ③ Pravá jehla
- ④ Lícová strana látky



Lemování volným ramenem

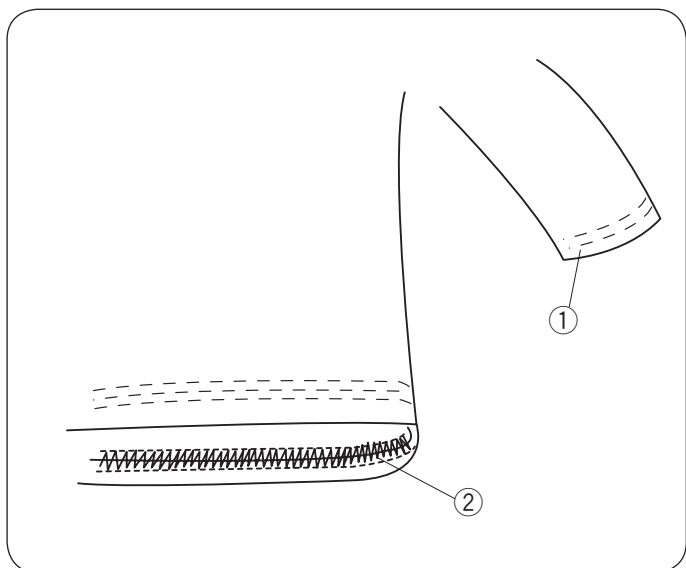
Pro lemování volným ramenem na tubusových částech oděvů, jako jsou rukávy, nohavice, atd. lze vyjmout rozšiřovací stolek.

Vyjměte rozšiřovací stolek (viz strana 5).

Ušijte lem stejným způsobem, jako při lemování prádlovým stehem (viz "Lemování prádlovým stehem" na straně 40).

Ušijte stehy asi 4-5 cm za okrajem počátku švu a zastavte stroj.

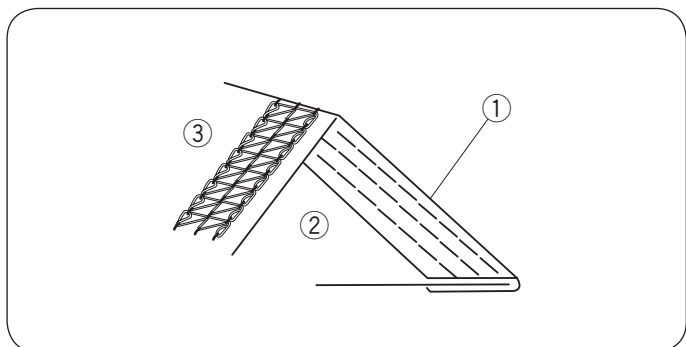
Na počátku a na konci švu odstříhněte nitě.



Použití trojitého krycího stehu

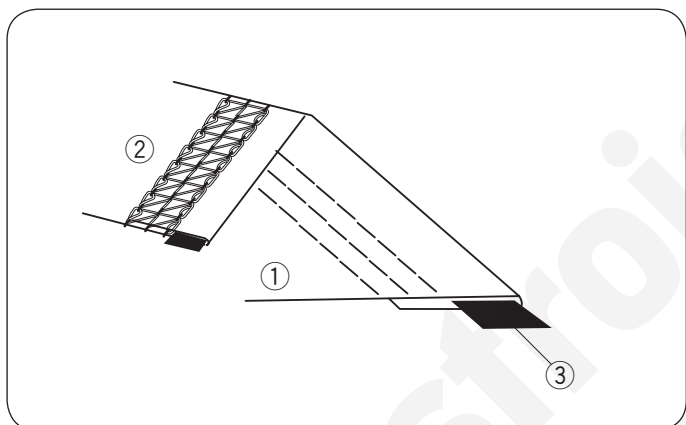
Lemování rukávů a oblasti pasu

- ① Rukáv
- ② Oblast pasu



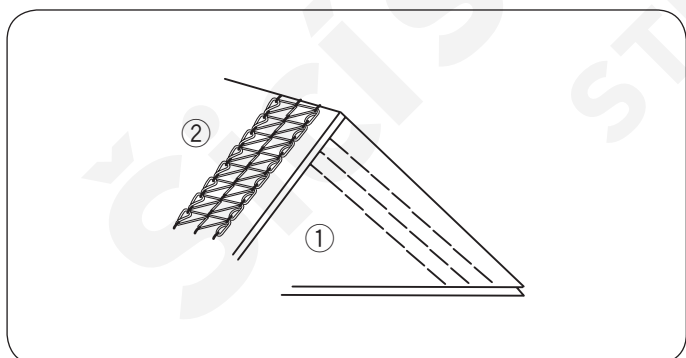
Našívání kraje a proužků

- ① Proužek či krajka
- ② Lícová strana látky
- ③ Rubová strana látky



Našívání gum

- ① Lícová strana látky
- ② Rubová strana látky
- ③ Guma



Dekorativní steh

- ① Lícová strana látky
- ② Rubová strana látky

PÉČE O VÁŠ STROJ

Čištění podavačů a oblasti kličkaře



VAROVÁNÍ:

Před čištěním stroj vypněte hlavním spínačem a odpojte jej od elektřiny.

Nedemontujte stroj žádným jiným způsobem, než je popsáno v této sekci.

1 Vyměňte přítlačnou patku a jehly (viz strany 7 a 10).

2 Otevřete kryt chapače.

Vyměňte stávicí šroub.

Zvedněte zvedák přítlačné patky do polohy extra zdvihu a vyměňte stehovou desku (viz strana 7).

1 Stávicí šroub

2 Stehová deska

3 Očistěte podavače pomocí kartáčku.

3 Kartáček

4 Vytáhněte knoflík pro uvolnění kličkaře.

Vyčistěte kličkař a jeho okolí pomocí kartáčku.

4 Knoflík pro uvolnění kličkaře

5 Zatlačte kličkař do původní polohy.

Zvedněte zvedák patky do polohy extra zdvihu

a vyměňte stehovou desku, jehly a přítlačnou patku.

Zavřete kryt kličkaře.

5 Kryt kličkaře

POZNÁMKA:

Stroje ve vysoké zátěži mají tendenci zachytávat prach a cupaninu v oblastech mimo dosah, což způsobuje problémy.

Pro tyto stroje doporučujeme provádět pravidelnou údržbu. Pro více informací kontaktujte vašeho prodejce.

Řešení problémů

Problém	Příčina	Řešení
Jehlová nit se trhá.	1. Stroj není správně navlečen. 2. Nit je příliš napnutá. 3. Jehla je tupá nebo ohnutá. 4. Jehla není správně usazená. 5. Byla použita nesprávná jehla. 6. Šitá látka je příliš těžká.	Viz strany 12 - 25 Viz strany 26 - 33 Viz strany 10 Viz strana 10 Viz strana 10 Viz strany 32 - 33
Jehla se ohýbá nebo láme.	1. Jehla je ohnutá nebo tupá. 2. Jehla není správně uložena. 3. Šroub svorky jehly není dotažený. 4. Látka je tahána silou. 5. Nesprávný počet jehel.	Viz strana 10 Viz strana 10 Viz strana 10 Netahejte za látku. Viz strana 26
Přeskakování stehů	1. Jehla není správně usazená. 2. Jehla je tupá nebo ohnutá. 3. Napětí nití není správně nastaveno. 4. Stroj není správně navlečen. 5. Šitá látka je příliš těžká. 6. Nesprávný počet jehel.	Viz strana 10 Viz strana 10 Viz strany 26 - 33 Viz strany 12 - 25 Viz strany 32 - 33 Viz strana 26
Vrásnění švů	1. Napětí nitě jehly a/nebo kličkaře není správně nastaveno. 2. Páka režimu jemného šití není ve správné poloze. 3. Používáte silně elastické nitě, např. z vlny.	Viz strany 26 - 33 Viz strana 9 Použijte předenou nit.
Látka se nepodává správně.	1. Přítlačná patka je zvednutá. 2. Přítlak patky není dostatečný. 3. Podavače jsou zanesené nečistotami.	Viz strana 6 Viz strana 8 Viz strana 42
Stroj nefunguje.	1. Stroj není řádně připojen k elektřině. 2. Pedál není správně zapojen do stroje. 3. Hlavní spínač je vypnutý.	Viz strana 4 Viz strana 4 Zapněte hlavní spínač.

EC PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: Janome Sewing Machine Co., Ltd.

Adrese: 1463 Hazama-machi, Hachioji-shi, Tokio 193-0941, Japonsko

Toto zařízení je v souladu s normami:

EN 60335-1:2012;A11;A13;A1;A14;A2

EN 60335-2-28:2003;A1;A11

EN 62233:2008

EN 55014-1:2017;A11

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013;A1

